Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 169

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Felertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 169 Bern, Dienstag 23. Juli 1946

64. Jahrgana - 64 année

Berne, mardi 23 juillet 1946

Redaktion und Administration: Effingerstrasse \$ in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660 Redaktion und Administration; Ettingerstrasse 8 in bern. — I eleption Nr. (1931) 2 new Iminiand kann nur durch die Post ebonniert werden. Geff. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.00, iverleißhrlich Fr. 2.50, izwel Monete Fr. 4.50, ein Monet Fr. 2.50, ein Monet Br. 2.50, ein Mon

Rédection et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. - Téléphone nº (031) 21660 Redection et auministration: Effingerstrasse 8 a Berne. — Lelephone mº (651) 21666
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à le poste. On est doçc prié de ne pas
verser le montant des ebonnements à l'edresse ci-dessus — Prix d'ebonnement: Suisse: un
an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux moia 4 fr. 50; un mois 2 fr. 60;
étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces:
Publicitae SA. — Terff d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espece; étranger:
25 ct. — Prix d'abonnement annuel à "Le Vie économique" ou à "La Vita economica": 3 fr. 30.

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Tell - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarritt.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marquee de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 116148—116172.

«Fone» Aktiengesellschaft für Erwerb und Verwertung von Patentrechten in Liq., Glarus.

Grano Arte AG. in Liquidation, Bern.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 d des EFZD betreifend die Warenumsatzsteuer (Tarif der Steuer auf der Wareneinfuhr).

Le commerce extérieur de la Suisse pendant le premier semestre 1946.

BRB über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und verschiedenen Ländern. ACF concernant des mesures provisoires pour le règlement des paiements entre la Suisse et différents pays.

BRB und Verfügung des EVD über die Gewerbehilfe durch die gewerblichen Bürgschaftsgenossenschaften. ACF et ordonnance du DEF concernant l'aide des coopératives de cautionnement des arts et métiers aux artisans et détaillants.

Verfügung Nr. 712 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preisausgleichskasse für Kupfersalze und kupferhaltige Pflanzenschutzmittel. Prescriptions no 712 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant la caisse de compensation des prix des sels et produits cupriques pour la protection des plantes. Prescrizione N. 712 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente la cassa di compensazione dei prezzi dei sali e prodotti cuprici per la protezione delle piante.

Verfügung Nr. 713 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Kupfersulfat und Kupfer-Sandoz. Prescrizions no 713 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums dn sulfate de cuivre et du cuivre Sandoz. Prescrizione N. 713 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi del soltato di rame e del rame Sandoz.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitei - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 18. Januar 1937, per Fr. 20 000, lastend auf Grundbuch Dulliken Nr. 1111, der Schuldner: Pagani Bruno, Benjamins, Baumeister, und Prina Guerino, Luigis, Bauführer, beide in Dulliken, wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (W 3883)

Olten, den 22. Juli 1946.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

Es wird vermisst: Namenaktie Nr. 84 der Aktiengesellschaft des Institutes St. Josef, Gouglera bei Eichholz, Gemeinde Rechthalten (Freiburg), lautend auf den Nominalbetrag von Fr. 1000, zugunsten von Frau Witwe Clara Michel-Dubler, Solothurn, nunmehr in Wohlen (Aargau) wohnhaft, mit den Dividendenconpons Nr. 8 u. ff. Der allfällige Besitzer dieser Aktie wird aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes in Tafers (Freiburg) vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt wird. (W 382°) Tafers, den 19. Juli 1946.

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: Dr. A. Vonlanthen.

Mandelsregister - Registre du commerce - Registre di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

17. Juli 1946. Tapeten, Stoffe. Kordeuter Aktlengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1943, Seite 2614). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juli 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 80 000 durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung des Erhöhungsvon inberierte Namenakuen zu Fr. 1000. Die Liberierung des Erhönungsbetrages erfolgte durch Verrechnung. In Anpassung hieran und an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes wurden neue Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende weitere Aenderungen erfahren: Die Gesellschaft bezweckt infolge Uebernahme und Weiterbetrieb des früher unter der Firma «Kordeuter» in Zürich betriebenen Geschäftes den Handel in Tapeten und Stoffen aller Art und die Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Bekannt-machungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mit-teilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch.

19. Juli 1946. Kachelofen, keramische Industrie.

Ganz & Cie., in Embrach, Kollekivgesellschaft (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1941, Seite 2155), Kachelofenfabrik und keramische Industrie. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1945 werden von der Firma «Ganz & Cie., Embrach, Aktiengesellschaft», in Embrach, übernommen.

19. Juli 1946. Kachelofen, Keramik.

Ganz & Cie., Embrach, Aktiengesellschaft, in Embrach. Unter dieser

Firma ist auf Grund der Statuten vom 12. Juli 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist der Betrieb der Kachelofenfabrikation und keramischer Werkstätten aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, das bestehende Geschäft zu vergrössern, auf andere verwandte Branchen überzugehen und alle Geschäfte zu betreiben, welche mit der Fabrikation und dem Handel von Keramik im Zusammenhang stehen und irgendwie geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. Die Gesellschaft ist zur Erreichung ihres Zweckes auch befugt, sich an anderen Unernehmungen zu beteiligen, die in ihren Geschäftsbereich fallen. Sie kann anch Finanzgeschäfte jeder Art betätigen, welche im Interesse der Gesellschaft liegen, insbesondere die Verwaltung von Vermögen und Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Kollektivgesellschaft «Ganz & Cie.», in Embrach, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1945, wonach die Aktiven Fr. 610 197.01 und die Passiven Fr. 110 197.01 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 500 000. Er wird getilgt durch Zuerkennung der das Grundkapital bildenden 500 Gesellschaftsaktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrate besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Werner Ganz sen., von und in Embrach, Präsident und Delegierter; Dr. jur. Friedrich Traugott Gnbler, von Zürich und Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, und Dr. Rudolf Heberlein, von und in Wattwil, führen Einzelunterschrift. Zu Geschäftsleitern mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt: Werner Ganz jun., von und in Embrach, loskar Ganz, von Embrach, in Zürich, und Armin Ganz, von Embrach, in Zürich, Geschäftsdomizil: an der Stationsstrasse.

19. Juli 1946. Seidenstoffwebereien.

Bosshard-Bühler & Co. Aktiengesellschaft, in Wetzik on (SHAB. Nr. 162 Firma ist auf Grund der Statuten vom 12. Juli 1946 eine Aktiengesellschaft

Zürich. Geschäftsdomizil: an der Stationsstrasse.

19. Juli 1946. Seidenstoffwebereien.

Bosshard-Bühler & Co. Aktiengesellschaft, in Wetzikon (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1943. Seite 1625). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. Juni 1946 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Seidenstoffwebereien. Die Gesellschaft kann sich an Industrie- und Handelsunternehmnngen der gleichen Branche im In- und Auslande beteiligen; sie kann Zweigniederlassungen im In- und Auslande errichten. Sie kann auch Immobilien erwerben, veräussern und belasten. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurde gewählt Helene Bosshard, von Dürnten, in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Wilhelm Cornu, von Mutrux (Waadt), in Wetzikon. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

19. Juli 1946.

19. Juli 1946. Handelsgenossenschaft Schweizerischer Gerbereibesitzer (H. S. G.), Office Commercial des Tanneurs Suisses (O. C. T. S.), Swiss Tanners' Trading Company (S. T. T. C.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1945, Seite 3202). Kollektivprokura ist erteilt an Max Kägi, von Elgg (Zürich), in Zürich. Er zeichnet mit je einer der übrigen zeichnungsberechtigten

19. Jnli 1946.

19. Jnii 1946.

Konsumverein Altstetten, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 974). Jakob Bräm ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in die Verwaltungskommission gewählt Emil Baserga-Sturzenegger, von und in Zürich. Der Präsident führt Kollektivunterschrift je mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

19. Juli 1946.

19. Juli 1946. Uebersee-Agentur & Technik A. G. (Agence outremer et technique S. A.) (Agenzia oitramare e tecnica S. A.) (Overseas agency and engineering Co. Inc.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1945, Seite 2486). Dem bisherigen Verwaltungsratsmitglied Frederick Lienhard, von Bnchs (Aargau), in New York (USA.), wurde Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Karl Schellenberg oder

zeichnet mit je einem der verwaltungsratismingheter Rah Schaller.
19. Juli 1946.
Selbsthilfe-Genossenschaft des Bäckereigewerbes, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1945, Seite 2818). Edwin Frei ist nicht mehr Mitglied der Verwaltung, führt aber als Sekretär weiterhin Kollektivunterschrift. Nen ist in die Verwaltung gewählt worden Louis Christin, von Aire-la-Ville, in Vandœuvres (Genf). Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. Juli 1946.

Tapezierer-Genossenschaft Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1946, Seite 42). Otto Krauss sen. ist ans dem Vorstand ausgeschieden, er ist auch nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Geschäftsführer gewählt Anton Plutschow, von und in Zürich. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer bilden die Geschäftsleitung und führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftslokal: Stationsstrasse 54, in Zürich 3.

19. Juli 1946. Waren aller Art usw.

Transco A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1945, Seite 1993), Waren aller Art usw. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Arnold Widmer, von Kilchberg, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an Emil Schmid, von und in Zürich. Sie zeichnen gemeinsam oder jeder von ihnen mit dem einzelunterschriftsberechtigten Verwaltungsratspräsidenten Heinrich Hermann Heer.

19. Juli 1946. Druckwerke und Verlagserzeugnisse auf dem Gebiete

der Mode usw. Weltmode-Aktiengesellschaft (La Mode Universelle Société Anonyme), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1943, Seite 1174), Druckwerke

und Verlagserzeugnisse aller Art auf dem Gebiete der Mode usw. Die Unterschrift von Karl Gardi ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde ernant Ulrich Eggenberger, von Grabs, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder. Infolge Verheiratung hat die Prokuristin Frieda Henzi den Familiennamen Nägeli erhalten. Sie ist nur noch Bürgerin von Zürich.

19 Juli 1946

19. Juli 1946.

Forma-Immobilien A. G. (Forma S. A. Immobilière), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1946, Seite 205). Zum Direktor wurde ernannt Albert Schelling. von Oberhofen-Illighausen (Thurgau), in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Ernst Hippenmeyer ist erloschen.

19. Juli 1946. Elektrotechnische Artikel usw.
Lumillex Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 57 vom '9. März 1946,
Seite 743). elektrotechnische Artikel usw. Hans J. Baeschlin ist aus dem
Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde
als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt
Jakob Weibel. von Effingen (Aargau), iu Zürich.

19. Juli 1946. Orientteppiche.

Hans Schmid, in Zürich (SHAB. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2777), Orientteppiche. Kollektivprokura ist erteilt an Erwin Ofner, von Zürich: Mathias Hotz. von Küsnacht (Zürich), und Karl Fröhlich, von Zürich, alle in Zürich. Die Prokuristen Erwin Ofner und Mathias Hotz zeichnen je mit dem Prokuristen Karl Fröhlich.

19. Juli 1946. Stanz- und Drahtmassenartikel usw. Grob & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 869), Stanz- und Drahtmassenartikel usw. Bertha Grob ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

19. Juli 1946. Ingenicurbureau usw. W. Kunz, in Zürich (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1946, Seite 1182), Ingenieurbureau usw. Der Inhaber wohnt in Zürich 3.

19. Juli 1946.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Swiss Reinsurance Company) (Compagnia Svizzera di Riassicurazioni) (Compagnia Suiza de Reaseguros), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1391). René Farmer wurde zum Subdirektor ernannt; er führt an Stelle der bisherigen Prokura nun Kollektivunterschrift.

19. Juli 1946. Europäische Allgemeine Rückverslcherungs-Geselischaft in Zürich (Compagnie Européenne Générale de Réassurances de Zurich) (European General Reinsurance Company of Zurich), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1391). René Farmer wurde zum Subdirektor ernannt; er führt an Stelle der bisherigen Prokura nun Kollektivunter-

19. Juli 1946. Sägerei, Holzhandel usw.

H. & A. Hefti, in Männedorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1941, Seite 2263), Sägerei, Holzhandlung usw. Der Gesellschafter Heinrich Hefti-Guggisberg wohnt jetzt in Zürich 2.

19. Juli 1946. Liegenschaftenvermittlung.

Jakob Gut, in Obfelden (SHAB. Nr. 70 vom 23. März 1944, Seite 690),
Vertrieb technischer Neuheiten aller Art. Der Geschäftshereich wird
abgeändert auf Liegenschaftenvermittlung. Der Inhaber wohnt in Toussen,
Gemeinde Obfelden. Geschäftslokal: in Toussen.

19. Juli 1946. Rolistoffe usw.

Meyerhofer & Co., in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 15.0ktober 1937, Seite 2314), Rohstoffe usw. Kollektivprokura ist

erteilt an Wilhelm Karl Küttel, von Luzern, in Zürich.
19. Juli 1946. Rohwolle, Wollabfälle.
Noz & Praedikow, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1942, Seite 1582), Rohwolle und Wollabfälle. Einzelprokura ist erteilt an Walter Lüscher, von Oberentfelden (Aargau), in Basel.

19. Julii 1946. Baugeschäft.

J. Bianchi, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1946, Seite 458),
Baugeschäft. Der Inhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das persönliche Wohndomizil nach Wetzikon verlegt. Geschäftslokal: in Robenhausen.

19. Juli 1946. Autos. Herm. Hedinger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Georg Hedinger, von Wilchingen (Schaffhausen), in Zürich 8. Autogarage und

Autoservice; Handel mit Automohilen. Seefeldstrasse 108.

19. Juli 1946. Waren aller Art.

Ad. Vogler, Aperit-Vertrieb, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Vogler, von Niederrohrdorf (Aargau), in Zürich 6. Vertretungen in Waren aller Art. Fliederstrasse 11.

19. Juli 1946. Textilien usw.

Werner Wyler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Wyler, von Endingen (Aargau), in Zürich 2. Handel und Kommissionsgeschäfte in Waren verschiedener Art, insbesondere Textilien. Rossbergstrasse 37.

19. Juli 1946. Möbel, Teppiche usw. Ryser, in Zürich (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1945, Seite 1049), Möbel,

Ryser, in Zurich (SHAB. Nr. 100 vom 6. Mai 1946), seite 1043), Mader, Teppiche usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. 19. Juli 1946. Waren aller Art.

Max Fehr, in Zürich (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 669), Vertretungen in Waren aller Art. Ueber den Inlaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Juni 1946 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 2. Juli 1946 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöseht.

19. Juli 1946. Artikel des Holzkunstgewerbes usw.

Holzkunst GmbH., in Männedorf (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1944, Seite 2069), Fabrikation von und Handel mit Artikeln des Holzkunst-gewerbes usw. Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkurs-richters des Bezirksgerichtes Meilen vom 20. Juni 1946 der Konkurs eröffnet

worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. 19. Juli 1946. Korsetts, Büstenhalter usw. M. Biedermann & Co. A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1945, Seite 2226), Korsetts, Büstenhalter usw. Dr. Hans Hotz, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Julius Müggler, von

Fischingen (Thurgau), in Küsnacht (Zürich), als Vizepräsident und Delegierter, und Heinrich Stiefelmeier, von Wädenswil, in Zürich, als weiteres Mitglied. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder jeder von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Juli 1946. Immobilien.

Genossenschaft MODESTIA, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1945, Seite 1049), Immobilien. Diese Genossenschaft hat sich im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 üher die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften durch Beschluss der General-versammlung vom 26. Juni 1946 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Genossenschaft, deren Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 1. Januar 1946 an die «Modestia Aktiengesellschaft », in Zürich, übergegangen sind, hat sieh aufgelöst.

20. Juli 1946. Liegenschaften usw.

Modestia Aktiengesellschaft, in Zürich. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Genossenschaft MODESTIA», in Zürich, durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1946 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 26. Juni 1946. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerh, die Verwaltung und die Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem Liegenschaften- und Hypothekenverkehr verbunden sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Modestia Aktiengesellschaft » übernimmt von der «Genossenschaft MODESTIA» gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1946 Aktiven im Betrage von Fr. 1 140 984.71 und Passiven im Betrage von Fr. 1 140 984.71. In diesen Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 7000, eingeteilt in 70 Genossenschaftsanteilscheine von je Fr. 100. Vom Aktienkapital wird der Betrag von Fr. 7000 von den Genossenschaftern der « Genossenschaft MODESTIA » liberiert durch Einbringung der 70 Anteilscheine dieser Genossenschaft. Für je 5 Anteilscheine der 4 Genossenschaft MODESTIA » wird eine als voll liberiert geltende Aktie der 4 Modestia Aktiengesellschaft » zum Nennwert von Fr. 500 ausgefolgt. Der Betrag von Fr. 43 000 des Grundkapitals wird durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Heinrich Werndli, von Oberhasli, in Zürich, Präsident; Fritz Weilenmann, von Zürich und Uster, in Zürich, und Jakob Weilenmann, von Zürich und Uster, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift je zv zweien. Geschäftsdomizil: Rossbergstrasse 24, in Zürich 2 (beim Präsidenten).

20. Juli 1946. Uhren, Feuerzeuge, Maschinen usw. Mondiale A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1945, Seite 2161). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Juni 1946 wurde in Revision der Statuten der Gesellschaftszweck wie folgt fest-gesetzt: Gegenstand des Unternehmens ist Export von Uhren, Feuerzeugen und Maschinen aller Art, Import von Rohstoffen, Import und Export von Textilien und Modewaren aller Art, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen, Uebernahme von Vertretungen. 20. Juli 1946.

Diagraph-Filmtitel A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1946, Seite 1945), Erwerb und Ausbeutung eines Verfahrens zur Herstellung der Erläuterungstexte für die Bilder auf kinematographischen Filmen. Dr. Erich Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt Dr. Kurt Staub, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

20. Juli 1946.

Gripp Schleifschelben-Werk, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1945, Seite 2086). Dr. Max Indermaur ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Nikolaus Rappold, von und in Zürich. Neues Geschäftslokal: Talacker 35, in Zürich 1 (Bureau Dr. N. Rappold).

20. Juli 1946. Edelmetalle, Diamanten, Juwelen usw.

Berkowitsch & Co., in Zürich, Kollektivgesellschaft (SIAB. Nr. 250 vom 26.0ktober 1943, Seite 2386). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umsehrieben: Handel mit Edelmetallen, Diamanten und Juwelen; Fabrikation von Bijouteriewaren.

20. Juli 1946. Seidenstoffe. Julius Stitzel, in Zürich (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1932, Seite 3002), Seidenstoffe. Geschäftslokal: Dreikönigstrasse 34.

20. Juli 1946. Wein.

E. Huber, in Küsnacht (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1945, Seite 286), Weinhandlung. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Juli 1946. Weine und Spirituosen. Gottfried Bütlkofer, vormals E. Huber, in Küsnacht. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Bütlkofer, von Kernenried (Bern), in Zürich 3. Handel en gros mit Weinen und Spirituosen. Seestrasse 57.

20. Juli 1946. Textilien.

Frau M. Farner, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Anna Margaretha Farner, geborene Oberle, von Oberstammheim, in Zürich 6. Textilvertretungen. Frohburgstrasse 77.

20. Juli 1946. Reklameartikel usw.

Muiti-Rekiame, J. Guggenheim-Schlesinger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jacques Guggenheim-Schlesinger, von Endingen (Aargau), in Zürich 6. Fabrikation von und Handel mit Reklameartikeln, Agenturen und Vertretungen aller Art. Universitätstrasse 53.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarberg

12. Juli 1946.

Fleckviehzuchtgenossenschaft (V.Z.G.) Aarberg, in Aarberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Die Statuten datieren vom 23. Mai 1946.

Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Für die Das Genossenschaftskapital zerfahl in Antenscheine zu Fr. 30. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit und jede Nachschusspflicht ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen erfolgen mündlich an den Versammlungen oder durch Schreiben an die Mitglieder, die Bekanntmachungen im & Amtsanzeiger von Aarberg » und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Ernst Scheurer, von Aarberg, in der Rebmatt, Aarberg, ist Präsident; Gottfried Benkert, von und in Aarberg, Vizepräsident; Fritz Weibel, von Rapperswil (Bern), in Spins zu Aarberg, Sckretär. Geschäftsdomizil: beim Sekretär Fritz Weibel.

17. Juli 1946. Hüte.

O. Brechbühl, Filiale in Lyss. Unter dieser Firma besteht eine Filiale der mit Sitz in Solothurn im Handelsregister von Solothurn seit 12. Februar 1941 eingetragenen Einzelfirma «O. Brechbühl», Spezialgeschäft für Herren- und Damenhüte. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Otto Brechbühl, von Trubschachen, in Lyss. Spezialgeschäft für Herren-und Damenhüte. Bielstrasse 102. 19. Juli 1946. Lischen.

Otto Gerber, in Zimlisberg, Gemeinde Rapperswil. Inhaber dieser Firma ist Otto Gerber, von Schangnau, in Zimslisberg zu Rapperswil. Lischenhandel.

19. Juli 1946. Metzgerei, Viehhandel.

Ernst Loder, in Grossaffoltern (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1922, Seite 1830), Metzgerei und Viehhandel. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. Juli 1946. Metzgerei. Paul Wiedmer-Loder, in Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Paul Wiedmer-Loder, von Heimiswil, in Grossaffoltern. Metzgerei.

Bureau Aarwangen

19. Juli 1946. Weinhandel.

Rech & Cle., in Langenthal, Kollektivgesellschaft, Weinhandlung (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1934, Seite 2542). Der Gescllschafter Gottlieb Schneeberger-Zulauf ist am 1. Juli 1946 ausgeschieden. Max Rech, von Bascl, in Laugenthal, ist am gleichen Tage als Gesellschafter eingetreten.

Bureau Bern

24. Juni 1946.

Delisberger & Cie. Apotheke zum alten Zeughaus und zum Käfigturm, in Bern (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1933, Seite 89). Der Kommanditär Rudolf Dellsperger, Vater, ist am 4. Januar 1946 infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 40 000 wird gelöscht. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 in bar und aus Sondergut in die Gesellschaft eingetreten: Claire Antoinette Dellsperger, geborene Aberegg, von Bern (BG.), in Bern. Die Firma wird geändert in Dellsperger & Cle. Apotheke zum alten Zeughaus.

18. Juli 1946.

18. Juli 1946.

Milchhändler-Genossenschaft der Stadt Bern & Umgebung, in Bern (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1941, Seite 1462). Die Genossenschafter haben in ihrer Generalversammlung vom 22. Mai 1946 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 250 und Fr. 350. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich; Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht nummehr aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 9 (bisher 7) Beisitzern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der bisherige Präsident Gottfried Gugger, infolge Todes; ferner infolge Rücktrittes: Fritz Jäger; bisher Kassier, und der Beisitzer Hermann Flühmann. Ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Die bisherigen Vorstandsmitglieder Edgar von Müller, Albert Stöckli, Ernst Bachofner, Dr. Hermann Hofer, Fritz Stettler. Ernst Eggimann verbleiben im Vorstand, ohne Zeichnungsberechtigung. Die Genossenschaft wird inskünftig mit Kollektivunterschrift vertreten durch den Präsidenten Ernst Lindt (bisher), und durch den Sekretär Dr. Walter Lehmann (bisher) oder den Kassier Gottlieb Klopfstein, von Laupen (Bern), in Bern, bisheriges zeichnungsberechtigtes Vorstandsmitglied.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

19. Juli 1946.

Gustav Goyvaerts-Müller, in Lenk i. S., Diogerie und Photohall (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1934, Seite 2050). Die Firma wird abgeändert in: Lenker-Drogerie & Photohali G. Goyvaerts-Müller.

Bureau Burgdorf

17. Juli 1946.

Krankenkasse der mech. Weberei Kirchberg, in Kirchberg, Verein (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1944). Aus dem Vorstand ist infolge Rücktritts der Vizepräsident Hans Jost und infolge Todes der Sckretär Franz Kunz Vizepräsident Hans Jost und infolge Todes der Sekretär Franz Kunz ausgeschieden; ihre Unterschriften sind damit erloschen. An Stelle der Ausgeschiedenen wurden gewählt: als Vizepräsident Hans Dysli, von Wynigen, in Kirchberg (Bern), und als Sekretär Karl Aeberhard, von Jegenstorf, in Kirchberg (Bern). Die Unterschrift führen kollektiv der Präsident Fritz Strahm oder der Vizepräsident Hans Dysli mit dem Sekretär Karl Aeberhard oder dem Kassier Gottlieb Weber.

Bureau de Delémont

16 juillet 1946. Vins, etc.

19. Juli 1946.

Bassegoda S.A., à Delémont, commerce de vins et liqueurs (FOSC. nº 225, du 27 septembre 1943). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 juillet 1046, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 500 l'une. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500 l'une. Il est entièrement libéré.

Bureau Thun

Kantonaibank von Bern, Filiaie Thun (Banque cantonale de Berne, succursale de Thoune, in Thun (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1945, Seite 2338), mit Hauptsitz in Bern. Walter Kummer, von Höchstetten, und

Adolf Schneider, von Walterswil (Bern), beide in Thun, wurden zu Proku-risten der Filiale Thun ernannt unter Erteilung der Kollektivprokura für diese Zweigstelle.

19. Juli 1946.

Uhrenstein Aktlengeseilschaft in Thun (Watch Stones Co. S.A. in Thun), in Thun (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1943, Seite 1134). In den Verwaltungsrat trat als drittes Mitglied ein Fritz Rätz, von Rapperswil (Bern), in Thun. Er führt Einzelunterschrift.

19. Juli 1946.

Photo-Wullschleger, in Thun. Inhaber der Firma ist Fritz Wullschleger, von Vordemwald (Aargau), in Thun. Handel mit sämtlichen Photoartikeln, Betrieb eines Photoateliers, Amateurarbeiten. Frutigstrasse 62.

Bureau Wangen a. d. A.

27. Juni 1946.

Käserelgenossenschaft Wäckerschwend, mit Sitz in Wäckerschwend, Gemeinde Ochlenberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen bezweckt. Die Statuten datieren vom 18. Äu-gust 1945. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Umbieten oder schriftlich; die Bekanntmachungen im «Anzeiger des Amtes Wangen» und, soweit das Gesetz es verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mit-gliedern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Fritz Wälchli-Sossauer, von Ochlenberg, in Wäckerschwend zu Ochlenberg, ist Präsident; Jakob Leibundgut-Mosimann, von Affoltern i. E., im Aebnit zu Ochlenberg, Vizepräsident; Hans Fiechter, von Dürrenroth, in Wäckerschwend zu Ochlenberg, Sekretär.

Luzern - Lucerne - Lucerna

16. Juli 1946. Bedarfsartikel für Industrie usw.

F. Baumeler, bisher in Mellingen (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1945, Seite 2106). Der Inhaber Franz Baumeler, von Luzern, hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Die Einzelprokura der Ehefrau Friedy Baumeler-Elmiger, von und in Luzern, bleibt bestehen. Handel mit und Vertretungen von Bedarfsartikeln für Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft. Stollbergstrasse 27.

17. Juli 1946. Elektrische Installationen.

Hs. Stirnimann, in Ruswil. Inhaber der Firma ist Hans Stirnimann, von Ruswil und Menznau, in Ruswil. Elektrische Installationen. Rüediswil.

18. Juli 1946. Tabak, Zigarren.

Th. Schaller, in Meggen, Tabak- und Zigarrenversand (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1943, Seite 1838). Der Inhaber hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Littau verlegt. Steinhaldengut.

18. Juli 1946. Woll- und Baumwollwaren usw.

Anton Stökly's Erben Aktlengeseilschaft, in Luzern, Handelsgeschäft von Woll- und Baumwollwaren usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1934, Seite 15). Laut öffentlicher Urkunde vom 23. Juni 1946 wurde eine Totalrevision der Statuten zwecks Anpassung an das neue Recht vorgenommen. Die Firma lautet nun: Anton Stökly's Erben A.-G. Die weitern Aenderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

18. Juli 1946. Zimmerei, Treppenbau.

W. Sieber, in Luzern Zimmerei and Treppenbau.

W. Sleber, in Luzern, Zimmerei und Treppenbau (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1779). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Juli 1946. Hotel usw.

Paul Abegg, in Luzern (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1944, Seite 100). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Betrieb des Hotels und Restaurants Einhorn ». Hertensteinstrasse 23.

18. Juli 1946. Herrenwäsche. Rud. Bachmann, in Luzern, Herrenwäschefabrikation (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1942, Seite 2478). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Juli 1946. Dekorationsmaterial, Zeichenartikel usw. Albert Küng, Deko, in Luzern (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1944, Seite 815). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Dekorationsmaterial; Mal- und Zeichenartikel.

Schwyz - Sehwyz - Svitto

19. Juli 1946. Chemisch-technische Produkte usw.

Jakob Utzinger, in Küssnacht am Rigi, chemisch-technische Produkte, Oele, Fette zu Schmierzwecken, speziell für landwirtschaftliche Betriebe (SHAB. Nr. 175 vom 28. Juli 1944, Seite 1706). Neues Geschäftslokalt Im Ländli 1, in Immensec, Gemeinde Küssnacht.

19. Juli 1946.

Schweizerische Spar- & Kreditbank (Banque Suisse d'Epargne et de Crédit) (Banca Svizzera di Risparmio e di Credito), Filiale in Schwyz (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1946, Seite 1279), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Anton Germann, von Muolen (St. Gallen), in Luzern, wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt und führt Kollektivunterschrift für die Gesamt-

19. Juli 1946. Baugeschäft.

A. Müller, in Gersau, Baumeister (SHAB. Nr. 132 vom 29. Mai 1911, Seite 906). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma Alois Müller, Baumeister », in Gersau.

19. Juli 1946. Hoch- und Tiefbau.

Alois Müller, Baumeister, in Gersau. Inhaber der Firma ist Alois Müller, von und in Gersau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 4 A. Müller 4, in Gersau. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Geschäftslokal: Doppelwohnhaus am Bach.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

19 juillet 1946. Schweizerische Spar & Kreditbank (Banque Suisse d'Epargne et de Crédit) (Banca Svizzera dl Risparmio e di Credito), succursale à Fribourg (FOSC. du 25 avril 1946, nº 95, page 1227), société anonyme avec siège prineipal à St-Gall. Le membre du conseil d'administration Antoine Germann, de Muolen (St-Gall), à Lucerne, a été élu vice-président du conseil d'administration application de Muolen (St-Gall), à Lucerne, a été élu vice-président du conseil d'administration application de la conseil d'administration avec la conseil d'administration application de la conseil d'administration de la conseil d'administration application de la conseil de la conseil de la conseil d'administration de la conseil d'administration de la conseil d'administration et possède la signature collective pour tous les sièges

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Dorneck

19. Juli 1946. Restaurant.

E. Guidettl, in Dornach, Betrich des Restaurants « Jura » (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1943, Seite 2171). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Ollen-Gösgen

17. Juli 1946. Produkte für die Dentalbranche.

17. Juli 1946. Produkte für die Dentalbranche.
Prothoplast A.-G., in Lostorf, Produkte für die Dentalbranche (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1945, Seite 2436). Traugott Löliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führte die Unterschrift nicht.
17. Juli 1946. Wasserdichte Bekleidung usw.
WABO Burger & Fuchs, in Olten. Hans Burger, von Eggiwil (Bern), in Olten, und Witwe Elise Fuchs, von Malters (Luzern), in Olten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Juli 1946 begonnen hat. Handel mit gummivulkanisierten Stoffkleidern und wasserdichten Bekleidungen. Krummackerweg 7, bei Frau Fuchs.
17. Juli 1946.

17. Juli 1946. Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1392), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in St. Gallen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Anton Germann, von Muolen, in Luzern, wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt, mit Kollektivuntersehrift für die Gesamtbank.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

13. Juli 1946.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Lenzburg und Zürich (Théodore Bertschinger Société Anonyme, Entreprise de constructions générales, Lenzbourg et Zurich) (Teodoro Bertschinger Società Anonima, Impresa di Costruzioni generali, Lenzburgo e Zurigo), Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma errichtet die Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg in Basel eine Zweigniederlassung. Die Gesellschaft hat zum Zweck: Projektierung und Ausführung aller einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus, Erwerb von Konzessionen, Beteiligung an anderen Unternehmungen und Gesellschaften für eigene und fremde Rechnung. Die Firma ist seit dem 13. Juni 1923 im Handelsregister von Aarau eingetragen (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1302). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Otto Fischer, von Meisterschwanden, in Wildegg, Gemeinde Möriken-Wildegg, Präsident; Theodor Bertschinger, von und in Lenzburg; Eduard Hünerwadel, von Lenzburg in Zürich und Dr. Erret Bedmer von und in Zürich führen von Lenzburg, in Zürich, und Dr. Ernst Bodmer, von und in Zürich, führen die Unterschrift zu zweien unter sich oder je einer zusammen mit einem der nachgenannten Prokuristen: Rudolf Bryner, von und in Wildegg, Gemeinde Möriken-Wildegg; Henri Abegg, von und in Zürich; Hans Ülrich Bert-schinger, von und in Lenzburg; Hermann Schlegel, von Sevelen, in Zürich; Ernst Voellmin, von Basel, in Wettingen, und Gottlieb Wydler, von und in Zürich. Domizil: Gellertpark 1 (im Baubureau der Geotan GmbH.).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

19. Juli 1946. Metzgerci, Restaurant. Jakob Schmid, Metzg. & Rest. z. Tiergarten, in Stein am Rhein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Schmid, von und in Stein am Rhein, Metzgerei und Restaurant « Zum Tiergarten ».

Appenzell-ARh. - Appenzell-Rh. ext. - Appenzello est.

19. Juli 1946. Textildruckerei. Jakob Kellenberger, in Urnäsch. Inhaber dieser Firma ist Jakob Kellenberger, von Rehetobel, in Urnäsch. Textildruckerei. Furth Nr. 385 A,

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

18. Juli 1946. Wirtschaft usw.

Wwe. Frei-Sieber zum Hecht, Wirtschaft «Zum Hecht » und Handlung, in Schmitter, Gemeinde Diepoldsau (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1923, Seite 2248). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Für die Geschäftsübernehmer sind die gesetzlichen Voraussetzungen zur Han-delsregistereintragung nicht erfüllt. 18. Juli 1946. Tuchwaren usw.

August Schildknecht, in St. Gallen, Handel mit Tuch- und Manufakturwaren (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1934, Seite 549). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Juli 1946. Zusatzfuttermittel, Dünger usw. Jakob Zeller, in St.Gallen, Handel mit Zusatzfuttermitteln, Streufix, Dünger (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1598). Diese Firma ist

infolge Geschäftsaufgabe erloschen. 18. Juli 1946. Stiekereien. Altschüler & Co., in St.Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 47

vom 26. Februar 1945, Seite 467). Neues Geschäftslokal: Vadianstrasse 24. 18. Juli 1946. Kosmetische Artikel. Marie Sanvido, in St.Gallen. Inhaberin dieser Firma ist Marie Sanvido-Vonbank, von Italien, in St.Gallen (mit Zustimmung des Ehemannes). Handel mit kosmetischen Artikeln. St. Magnihalden 5. 18. Juli 1946.

Sparkasse Au, in Au, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1940, Seite 1525). Kollektivprokura wurde erteilt an Eugen Frei, von und in Au (St. Gallen).

19. Juli 1946. Metzgerei usw

C. Etter's Erben, in Oberuzwil, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1944, Seite 1984). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma Etter Walter », in Oberuzwil, erloschen.

19. Juli 1946. Metzgerei usw.

Etter Walter, in Oberuzwil. Inhaber dieser Firma ist Walter Etter, von Sulgen, in Oberuzwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «C. Etter's Erben », in Oberuzwil. Metzgerei und Wursterei. Wiesentalstrasse.

19. Juli 1946.

19. Juli 1946.

W. Wagner, Caté-Conditorel, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Bäckerei, Konditorei, Caté (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1945, Seite 3132). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma & Walter Wagner, Bäckerei Conditorei Caté, in Heerbrugg, Gemeinde Au.

19. Juli 1946.

Walter Wagner, Bäckerel Conditorel Caté, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Inhaber dieser Firma ist Walter Wagner, von Wattwil, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « W. Wagner, Café-Conditorei », in Heerbrugg, Gemeinde Au-Bäckerei, Konditorei, Café.

19. Juli 1946.

Krankenkasse der Weberei Wallenstadt A.G., in Wallenstadt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1944, Seite 2715). Der bisherige Aktuar Josef Bolt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Walter Gschwend, von St. Gallen, in Wallenstadt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar oder deren Stellvertreter.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

18 luglio 1946. Albergo.
Picuri Enrico, in Lugano. Titolare della ditta è Enrico Picuri, di Lodovico, da Villa Luganese, domiciliato a Lugano. Esercizio dell'«Albergo Orologio». Via Nizzola 2.

18 luglio 1946.

SAVAC Società anonima vendita acquisto chimicali, eon sede a Lugano (FUSC. del 23 aprile 1946, nº 93, pagina 1204). La società viene cancellata dal registro di commercio di Lugano per avvenuto trasferimento della sede della società a Zurigo (FUSC. del 15 luglio 1946, nº 162, pagina 2130).

18 luglio 1946.

Società di Licenze Industriali, con sede a Massagno (FUSC, del 26 dicembre 1939, nº 304, pagina 2555), Giovanni Noseda, defunto, non fa più parte dell'amministrazione della società e di conseguenza è estinto il suo diritto alla firma sociale. Nuovo membro e presidente del consiglio è il dott. Franco Maspoli, da Coldrerio, a Mendrisio, che firma collettivamente con un altro membro del consiglio. con un altro membro del consiglio.

Distretto di Mendrisio

Distretto di Mendrisio

18 luglio 1946. Spedizioni, ccc.
Società Anonima Innocente Mangili Adriatica, S. A. I. M. A., in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni internazionali, ecc. (FUSC. del 21 agosto 4945. nº 194, pagina 1995). Alfredo Noseda non è più amministratore della società, la sua firma è estinta. A nuovo amministratore unico è stato nominato Alberto Gebhard, fu Simone, da Romanshorn, in Chiasso (già direttore). Venne conferita procura a Riceardo Maghetti, fu Cristoforo, cittadino italiano, in Chiasso. il quale firmerà collettivamente coll'amministratore unico. La firma del procuratore Antonio Antonelli è estinta. È pure estinta la firma di Alberto Gebhard, quale direttore.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

18 juillet 1946. Maçonnerie, etc. Paul Weber, à Cressier. Le chef de cette raison est Paul-Albert Weber, de Täuffelen (Berne), à Cressier. Entreprise de maçonnerie, carrelage, revêtement.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

116148. Date de dépôt: 29 novembre 1945, 15 h. Nussbaum & Co., Quai des Alpes, Nyon (Suisse). — Marque de fabrique. Nº 116148.

ALPHORN

Nº 116149. Date de dépôt: 29 novembre 1945, 15 h. Nussbaum & Co., Quai des Alpes, Nyon (Suisse). - Marque de fabrique.

Liqueurs et spiritueux.

ALTMUS

Nº 116150. Date de dépôt: 29 novembre 1945, 15 h. Nussbaum & Co., Quai des Alpes, Nyon (Suisse). - Marque de fabrique. Liqueurs et spiritueux.



Nr. 116151. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1946, 20 Uhr. BIOkosma AG., Hauptstrasse 41, Kappel (St. Gallen, Schweiz) (Postadresse: Ebnat-Kappel). — Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische und kosmetische Produkte, Bébé- und Kleinkinder-Artikel, nämlich: Nährmittel, Heilmittel, Pflegemittel, Ausstattungen, Spielsachen.

BEBINA

Nr. 116152. Hinterlegungsdatum: 18. April 1946, 10 Uhr. Gebrüder Dierauer AG., Oberuzwii (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserdichte Skistoff-Wollgewebe (Skigabardine).



Nr. 116153. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1946, 12 Uhr. Gebr. Nauer, Bahnhofplatz, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Handelsmarke.

Spanischer Rosé aus der Provinz Tarragona.



SAN PEDRO Spanischer Rosé TARRAGONA

Nr. 116154. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1946, 5 Uhr. Cliag Aktlengesellschaft, Hochstrasse 209, Schaffhausen (Schweiz). Handelsmarke.

Jodhaltiges pharmazeutisches Praparat.

IODURON

Nr. 116155. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1946, 18 Uhr.
 Norton Motors Limited, Bracebridge Street, Aston, Blrmlngham (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Motorräder und Seitenwagen, und deren Zubehör, Bestandteile von Motorrädern und Seitenwagen.



Nr. 116156. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1946, 18 Uhr. Ernst Schaffner, Samen- und Gartenbau, Alte Rümlangstrasse 47, Zürlch-Seebach (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Samen von Originalzucht des rein hellblauen, frühblühenden Stiefmütterchens (Viola tricolor max. hiemalis).

Viola tricolor max. hiemalis

Zürichsee

Viola tricolor max, hiemalis

Lac de Zurich

Die Marke wird blau ausgeführt.

Nr. 116157. Hinterlegungsdatum: 22 Mai 1946, 20 Uhr. Thomas Andrews & Company Limited, Royds Works and Hardenite Steel Works, Attercliffe Road, Sheffield (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Stahl.



HELVE BRAND

Nr. 116158. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1946, 20 Uhr. Thomas Andrews & Company Limited, Royds Works and Hardenite Steel Works, Attercliffe Road, Sheffield (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Werkzeugstahl, ausgenommen Metalldrähte.



Nr. 116159. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1946, 20 Uhr. Thomas Andrews & Company Limited, Roayds Works ans Hardenite Steel Works, Attercliffe Road, Sheffield (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Unbearbeitete und teilweise bearbeitete Metalle verwendet in der Industrie; Maschinen aller Art und Bestandteile von solchen sowie Feilen und Raspeln.

MONARCH

Nr. 116160. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1946, 21 Uhr., AG. Batteriefabrik vormals Dr. Gottfried Esser, Brunnadern (St. Gallen Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Batterien.

RENOVATOR

Nr. 116161. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1946, 21 Uhr. AG. Batterlefabrik vormals Dr. Gottfried Esser, Brunnadern (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Batterien.



Nr. 116162. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1946, 17 Uhr. Max Meyer, Neuhofweg 19, Burgdorf (Bern, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Metall- und Glasreinigungsmittel.

PROPA

Date de dépôt: 27 mai 1946, 15 h. Nº 116163. SEMOS, Société d'Exportation de Montres Suisses, Rue Ernest-Schüler 35, Blenne (Suisse). - Marque de fabrique et de commerce.

Montres, pendulettes, mouvements et cadrans.

LEGATION

116164. Date de dépôt: 27 mai 1946, 15 h. SEMOS, Société d'Exportation de Montres Suisses, Rue Ernest-Schüler 35, Bienne (Suisse). - Marque de fabrique et de commerce.

Montres, pendulettes, mouvements et cadrans.

REGENCE

116165. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1946, 18 Uhr. Girol Aktlengesellschaft, Forchstrasse 271, Zürlch 8 (Schweiz). Nr. 116165. Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische und pharmazeutische Produkte.



Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1946, 17 Uhr. Nr. 116166. Hans Welss, Bümplizstrasse 8, Bern-Bümpliz (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Lastwinden und Bestandteile davon, Hebewerkzeuge und Hebevorrichtungen.



Nº 116167. Date de dépôt: 4 juin 1946, 5 h. Nussbaum & Co., Quai des Alpes, Nyon (Suisse). Marque de fabrique.

Eau-de-vie dite Steinhäger.



Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1946, 91/2 Uhr. Nr. 116168. Frau Lulse Furrer, Salistrasse 28, Luzern (Schweiz). - Fabrikmarke.

Bad-Kopfstütze.



Nr. 116169.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1946, 5 Uhr. A. R. Geigy AG. (J. R. Gelgy SA.), Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Pflanzenvertilgungspräparate, chemische Präparate zur Bekämpfung von Parasiten bei Menschen und Tieren, insbesondere chemische Präparate zur Bekämpfung von Insekten.

MODOCIDOL

Nr. 116170.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1946, 18 Uhr.

H. Moebius & Sohn, Hannover Zweigniederlassung Basel, Neuhausstrasse 15, Basel 19 (Schweiz). - Fabrik- und Handelsmarke.

Oele und Fette aller Art, speziell für Uhren, Nähmaschinen, Velos, Waffen, Stick-, Strick- und Schifflimaschinen, alle feineren Maschinen.

Nº 116171.

Date de dépôt: 22 juin 1946, 11 h.

A. Ducommun & Cle successeur E. Bianc-Wirthlin, Crêt Taconnet 10, Neuchâtel (Suisse). - Marque de fabrique et de commerce.

Tous articles de caoutchouc et pharmaceutiques.



Nr. 116172.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 21 Uhr.

American Chemical Paint Company, Philadelphia (Pennsylvania, Ver. Staaten v. Amerika). - Fabrik- und Handelsmarke. - Erneuerung der Marke Nr. 62263. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft.vom 5. Juli 1946 an.

Zutat (Ingredienz) in fester oder flüssiger Form zur Prüfung von Säurebädern zum Beizen von Mctallen.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

« Fons » Aktiengesellschaft für Erwerb und Verwertung von Patentrechten in Liq., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1946 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Es ergeht somit an alle Gläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche an die Gesellschaft beim Liquidator, E. Schweitheer, Theaterstrasse 1, Zürich 1, gemäss Artikel 742 OR. anzu-

Zürich, den 22. Juli 1946.

Der Liquidator: E. Schweitheer.

Grano Arte AG. in Liquidation, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Grano Arte AG. mit Sitz in Bern tritt laut Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juli 1945 in Liquidation unter der Firma Grano Arte AG.
in Liquidation. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss
Artikel 742 ff. OR. aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, Fürsprecher
Hans Schwenter, Genfergasse 3 in Bern, bis 20. August 1946 anzumelden. (AA. 184°) Bern, den 16. Juli 1946.

Grano Arte AG. in Liquidation.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 d des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend die Warenumsatzsteuer

					,						•
Verfüg	ung Nr. 1 d des	Eidgenössis	chen Finanz-	und Zolldepar	tements	Zolltarif Nr.	Steuersatz	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.
			Varenumsatzs:				per q brutto		per q brutto		per q brutto
	(Tarlf d		uf der Waren	neinfuhr)		307a 307b	28.— 27.—	409 410	110.— 520.—	505a 505b	12.— 16.—
			Juli 1946)			307c 307d	45.— 60.—	411a/40 411a/40		506 507	11.— 17.—
	Das Eidgenös			•	T 1: 1011	308 309	39.— 36.—	411a/40 411a/40	7 78.—	509 510	170.— 89.—
	itzt auf Artikel Warenumsatzst					310	22.—	411a/40	9 150.—	511	100.—
	und 20. Novem					311 312	24.— 44.—	411a/41 411b/40	5 14.—	512 513	9.50 20.—
		ver	fügt:			312a 313	27.— 42.—	411b/40 411b/40		514 515	51.— 56.—
			t. 1			314 314a	56.— 27.—	411b/40 411b/40	8 86.—	517 518	53.— 41.—
	Waren, welche ischen Gebrauc					315	51.—	411b/41	0 620.—	520	76.—
	Einfuhr nach fo				satzsteuer	316 316a	230.— 27.—	412/405 412/406		521 5 22	13.— 41.—
Zolltarif	Steuersatz	Zolltarif Nr.	Steuersatz	Zolltarif Nr.	Steuersatz	317 318	48.— 73.—	412/407 412/408		523 524	84.— 34.—
Nr.	per q brutto		per q brutto	I	Fr. per q brutto	319 320	76.— 11.—	412/409 412/410	140.—	525 526	149.— 39.—
ex 14 1) ex 16 2)	2.60 2.20	122 123	1.30 4.—	235 236	1.60 2.—	321 U) 322	div. 50.—	413/405 413/406	16.—	527a	190.— 62.—
ex 18 2) 19	2.90 6.10	124 126a	21.— 67.—	237 . 238	1.80 —.80	323	51.—	413/407	72.—	527ь 528	62.—
21 22	8.80 3.—	126b 127a	74.— 92.—	246 247	14.— 16.—	324 325	160.— 68.—	413/408 413/409		529 530	54.— 260.—
29a 29b	2.30 4.10	127ь 128	· 72.— 85.—	248 250	2.— 9.40	326 326a	130.— 40.—	413/410 414	680.— 220.—	531 532	310.— 170.—
30	2.89	129a	19.—	251	7.20	327 328	60.— 1000.—	415 416	450.— 320.—	533 534	589.— 190.—
42a 42b	7.20 5.—	129Ь 130	32.— 3.20	252 253	14.— 15.—	329	650.—	417	130.—	535	180.—
43a 43b	6.70 7.—	130a 131	3.60 8.—	254 255	2.80 2.—	330 330a	31.— 5.90	417a 418	120.— 140.—	536a 536b	170.— 380.—
44a 44b	7.30 9.40		per Stück	256a 356b	5.40 18.—	330a1 330b	4.30 17.—	419 420	140.— 220.—	537 538	470.— 200.—
46a	460.—	136c ⁸) 140 ⁸)	24.— 6.10	256c 257a	20.—	331 332	27.— 53.—	421 422	550.— 860.—	539 540	129.— 349.—
46b 47a	17.— 12.—	141 ⁶) 142a ⁶)	10.— 20.—	257b	36.— 30.—	333	33.—	423	28.—	540a	300.—
47b *) 52	div. 11.—	142b 8)	38.—	_ 257c 258a	50.— 35.—	334 335	24.— 86.—	424 425	110.— 54.—	541 541 a	320.— 250.—
54 55a	6.80 13.—	145 ⁸) 146 ⁸)	1.80 1.70	258b 259	52.— 16.—	336 337	70.— 27.—	426 427	16.— 410.—	542 542 a	670.— 420.—
55b	13.— 6.40	147 148a	3.— 5.40	259a 260	6.— 29.—	338a 338b	37.— 50.—	428 429	45.— 25.—	543 544	400.— 240.—
56 58	20. —	148b	—.80	261	23.—	338c	57.—	430	54.—	545	210
59 63	20.— 6.50	149	per q brutto 37.—	262 263	29.— 39.—	339 340a	16.— 120.—	431 445a	34.— 280.—	546 547a	270.— 220.—
64 65	8.90 3.40	150 151	18.— 28.—	264a 264b	43.— 17.—	340b 343	66. — 22. —	445b 447a	120.— 720.—	547b 548	249.— 260.—
66 68b	3.30 3.20	152 153	270.— 60.—	265/259 265/260	27.— 49.—	343a 344a	32.— 9.—	447b 447b1	140.— 170.—	549 550a	230.— 330.—
69	.2,90	154	60.—	265/261	40.—	345 346	11.— 13.—	447c 447d ¹	290.— 710.—	550b	690.— 660.—
70 71	3.90 7.30	155b 156b	69.— 110.—	265/262 265/263	49.— 68.—	3591 12)	110.—	447d2	570.—	551 552	630.—
72 73	8. — 4.80	157 158	140.— 600.—	265/264a 265/264b	73.— 29.—	3592 12) 3601 12)	16.— 110.—	447el 447el	110.— 130.—	553 554a	740.— 320.—
73 a 74	4.30 8.10	159 160	3400.— 470.—	266/259 266/260	29.— 52.—	3602 12) 3611 12)	26.— 110.—	44711	110.— 240.—	554b 555	550.— 500.—
75 76a	7.30 8.30	169 175	—.35 540.—	266/261 266/262	43.— 52.—	361 ² 12) 362 ¹ 12)	20.— 100.—	44714	110.— 150.—	556 557 a	170.— 160.—
76b	8.—	176	710.—	266/263	72.—	362 ² 12) 363 ¹ 12)	16.— 93.—	447g1	140.—	557a1	330.—
76c 77a	7.10 11.—	177a 177b	38.— 32.—	266/264a 266/264b	77.— 30.—	3632 12)	18.—	447g ² 447g ³	260.— 110.—	557 b 14) 558	div. 530.—
77b 77c	8.50 8.20	178 179	180.— 190.—	267/259 267/260	32.— 58.—	364a ¹¹³) 364a ²¹³)	68.— 26.—	447g4 447b2	280.— 120.—	558a 559	500.— 180.—
78 79b	8.49 20.—	180 181	52.— 100.—	267/261 267/262	48.— 58.—	364b112) 364b212)	98.— 30.—	447h4 447b5	140.— 140.—	560 561	280.— 220.—
80a	17.—	182	130.—	267/263	80.—	365a1 12) 365a2 12)	76.— 35.—	447h ⁶ 448	160.—	562	189.—
80b 81	16.— 8.70	183 184	120.— 190.—	267/264a 267/264b	86.— 34.—	365b112)	92.—	4 49a	620.— 410.—	563 564	180.— 480.—
82 83	17.— 25.—	185 186	580.— 33.—	268a 268b	80.— 70.—	365b212) 366a112)	30.— 94.—	449b 449c	440.→ 600.—	565 566	300.— 240.—
84 85	14.— 20.—	187 188a	140.— 350.—	269 270	32.— 15.—	366a ² 12) 366b ¹ 12)	32.— 110.—	449d 449e	480.— 440.—	567 568	380.— 690.—
87a 4) 87a 1	div. 5.80	188b 189	210.— 220.—	271 272	24.— 19.—	366b ²¹²) 3671 12)	34.— 66.—	450 451	300.— 380.—	569 570	220.— 480.—
87a ²	13.—	190	150.—	273	30.—	3672 12) 3681 12)	51.— 80.—	452 453a	680.—	571a	560.—
87b 88	5.10 8.30	191 192	33.— 62.—	274 275	46.— 46.—	3682 12)	52.—	453b	90.— 150.—	571b 572	750.— 480.—
89a 89b	10.— 15.—	193 194	70.— 74.—	276 277	46.— 50.—	3691 12) 3692 12)	66.— 42.—	454 459	120.— 75.—	573 574	1500.— 540.—
90 90a	21.— 4.40	195a 195b	110.— 140.—	278 279	24.— 24.—	3701 12) 3702 12)	140.— 53.—	470 471	110.— 150.—	575 576	40.— 140.—
90b ex 92 5)	12.— 3.30	195c	200.—	280	39.—	371 372	110.— 280.—	472 474	190.— 160.—	577	91.—
95	5.10	195 d 196	180.— 55.—	281 282	14.— 16.—	373a	120.—	475a	80.—	578 579	56.— 60.—
96 97a	4.4 0 9.80	197 198	72.— 77.—	283 284a	200.— 34.—	373b 374	140.— 160.—	475b 476	210.— 120.—	580a 580b	33.— 22.—
97b 100a 6)	4.70 div.	199 200	76.— _ 140.—	284b 285a	94.— 94.—	375 376	100.— 160.—	478 479	12.— 150.—	581a 581b	190.— 160.—
100b 101a	7.— 5.—	201 202	84.— 1170.—	285b 285c	150.—	377a 377b	54.— 78.—	480 481	98.— 130.—	581c 582	150.— 190.—
101b	4.70	205	32.—	286	170.— 18.—	378	50.—	482 13)	div.	583	140.—
102 103 ⁷)	10.— div.	206 207	26.— 30.—	287 292	33.— 22.—	379 380	38.— 110.—	483 484	350.— 180.—	584 585	29.— —.04
103a 103b	52.— 23.—	208a ¹ 208a ²	26.— 13.—	293 294	3.20 4.50	381 38 3	96.— 200.—	485 486	250.— 460.—	586 587	04 1.60
103c 106	38.— 16.—	208b 209	13.—	295 296	7.60	384 385	230.— 120.—	487 488	300.— 150.—	588 589	02 40
100	per hl	210	17.— 14.—	297	10.— 7.20	386	130.—	489	280.—	590	45
114a	2.70	217 218	11.— 4.40	298 299	22.— 27.—	387 388	620.— 130.—	490 491	520.— 160.—	591a 591b ¹	80 65
114b 115	2.70 10.80	220 °) 221 1°)	div.	300 301	5.— 6.60	389 390	400.— 300.—	492 493	84.— 80.—	591ь ² 592	1.40 2.10
410	per q brutto	222b	20	302	10.—	391	260.—	494	260.—	593 594	3.60
116 117a ¹	2.80 8.—	226 228a	3.70 34.—	303 304	9.—	392 393	150.— 20.—	495 498	210.— 100.—	594a	3.80 2.60
117a ² 117b ¹	8.— 10.—	228c ¹ 228c ²	46.— 60.—	304a 305	8.40 20.—	394a 394b	28.— 44.—	499 500	350.— 12.—	595a 595b	4.— 4.20
117b ² 117c	10.— 15.—	229a 229b	—.50 —.80	306a 306b	9.60 9.60	395a 395b	27.— 22.—	501 502 d	45.— 3.50	596a 596b	2.60 6.60
119a 119b	20.—	230 231	—.60 12.—	306c 306d	20.— 17.—	404 405	96.— 12.—	503a 503b	21.— 26.—	597a 59 7b	11.— 17.—
121a 121b	34.—	232 233	1.60 1.60	306d ¹ 306e ¹	57.—	406 407	34.—	503c	4.50	598	15.—
121c	34.— 38.—	234	1.—	306e ²	6.50 9.80	408	56. → 72. →	503 d 504	15.— 12.—	599 600	6.80 29.—

Per Shrutto	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.
1002 3.40		per q brutto		per q brutto		per q brutto
17	602	3.40	744	10.—	851	26.—
100	604	17.—	746	16.—	855	61.—
008 38,	606	70.—	748	28.—	857	44.—
619 — 65	608	38.—	750	66.—	858b	28.—
1						120.—
Color						
11	622	6.80	755	190.—	867	140.—
190	624	11.—	757	34.—	869d	
628b 3.70 761 88.— 874b 2000.— 628b 31.— 763 11.— 880 879 110.— 6321 5.80 765 24.— 880 27.— 6322 5.80 765 24.— 880 27.— 6323 5.80 765 24.— 880 27.— 6324 54.— 766 7.60 881a 9.70 6324 54.— 768b 22.— 882b 70.— 6325 55.— 769b 14.— 882c 72.— 6326 55.— 769a 52.— 882b 70.— 6327 52.— 769b 14.— 882c 72.— 6328 75.00.— 777 11 882c 11 6329 55.— 7699 14.— 882c 72.— 641a 1.— 771a 24.— 882c 72.— 641a 1.— 777a 35.— 882c 70.— 641a 2.— 777 3 55.— 882l 170.— 641a 3.— 777 3 56.— 882l 170.— 641a 4.0 777 3 56.— 882l 170.— 642 11.— 777 18.— 882c 170.— 644 — 40 777 3 56.— 882l 170.— 645 — 40 777 8 36.— 882l 170.— 646 — 40 777 8 36.— 882l 170.— 647 11.— 778 10.— 882c 170.— 648 — 40 778 36.— 882l 170.— 649 — 40 778 36.— 882l 170.— 650 6.40 779 23.— 883b 13.— 650 6.40 779 23.— 883b 13.— 651 — 35 780 4.60 884 20.— 652 — 40 778 83 6.— 883b 21.— 653 — 50 782a 40.— 887 19. div. 656 1.50 782a 40.— 887 19. div. 657 1.00 783b 22.— 889 11 658 4.60 784b 33.— 889 89 46.— 659 6.1.50 782a 40.— 887 19. div. 660 3.20 785b 9.— 892 20.— 661 3.50 786a 21.— 662 2.50 787a 88 21.— 663 2.70 791a 11.— 664 2.70 791b 3.80 9.0 903 110.— 665 2.80 787a 11 800 900 11 666 2.70 7.— 788 22.— 891 11 667 1.50 792 22.— 891 11 667 1.50 792 22.— 891 11 668 2.70 794 31 669 2.70 791a 11 800 900 11 670 3.40 791b 3.80 9 670 4.60 902 220.— 678 9.11 9 670 9 680 9	626	21.—	759	30.—	873a	190.—
630 25.— 763 17.— 874c 19) div. 631 35.— 764 8.80 879 10.— 632a 5.80 766 24.— 880 27.— 632b 51.— 767 16.— 881b 17.— 635a 11.— 768a 9.20 882a 70.— 635b 45.— 768b 52.— 882c 70.— 635b 45.— 768b 52.— 882c 70.— 635b 45.— 768b 52.— 882c 70.— 6366 65.— 769a 52.— 882c 70.— 637 52.— 779b 11.— 882d 12.— 638b 75 500.— 771 11.— 882d 12.— 641a1 4.20 772 36.— 882b 70.— 641a2 5.60 773 56.— 882b 70.— 641a1 6.20 772 36.— 882b 70.— 641a2 7.— 774 33.— 882d 170.— 642 11.— 776 18.— 882d 170.— 643 — 40 777 18.— 882d 170.— 644 — 40 777 18.— 882d 170.— 645 — 40 777 18.— 882d 170.— 646 — 40 777 18.— 882d 170.— 647 — 40 777 18.— 882d 170.— 648 — 40 777 18.— 882d 170.— 649 — 40 777 18.— 882d 170.— 649 — 40 777 18.— 882d 170.— 640 — 40 777 18.— 882d 170.— 641 — 40 777 18.— 882d 170.— 642 11.— 35 780 4.— 882d 170.— 645 — 40 777 18.— 882d 170.— 646 — 40 777 82.— 882d 170.— 647 — 40 778 36.— 883b 21.— 650 6.40 779 23.— 883b 21.— 651 — 35 780 4.0 883 19.— 652 — 40 781b 20. 885 19.— 653 — 40 781b 20.— 885 19.— 654 — 50 782d 40.— 887 19.— 655 1.50 783a 28.— 889a 46.— 656 1.50 783b 30.— 889a 29.— 661 — 35 786 11.— 893a 29.— 661 — 35 786 11.— 893a 29.— 662 2.30 785b 9.— 892 20.— 663 3.20 785b 9.— 892 20.— 666 20.— 788b 22.— M 3 52.— 666 20.— 788b 22.— M 3 52.— 667 7.— 789a 18.— M 4 48.— 668 20.— 788b 22.— M 3 52.— 667 7.— 789a 18.— M 4 48.— 668 20.— 788b 22.— M 3 52.— 667 21.5.— 789a 18.— M 4 48.— 668 20.— 788b 22.— M 3 52.— 669 3.4.— 809a 34.— 809a 19.— 679a 11.— 902a 21.— 903 11.— 679a 11.— 902a 21.— 904 11.— 679a 11.— 902a 22.— 904 11.— 679a 11.— 902a 22.— 904 11.— 679a 11.— 902a 21.— 904 11.— 679a 11.— 902a 21.— 904 11.— 679a 11.— 902a 21.—	628a	3.70	761	38.—	874a	2000.—
632a 5.80 765 24. 880 27. 632b 51. 766 7.60 881a 9.70 634 24. 767 15. 881b 13. 635a 11. 768 768 22. 882 70. 635b 46. 768 22. 882 70. 638b 46. 768 22. 882 70. 638b 75. 769 14. 882d 72. 638b 75. 770 11. 882d 72. 638b 75. 770 11. 882d 72. 640a 1. 771b 24. 882f 22. 640a 1. 771b 35. 882f 36. 641a 2.00 773 83. 882d 170. 641a 2.00 773 83. 882d 170. 641a 2.00 773 83. 882d 170. 647 1. 60 776 18. 882f 170. 647 -60 776 18. 882f 170. 648 -40 777 54. 882d 170. 649 -40 778 36. 883a 22. 640 -40 778 36. 883a 22. 640 -40 778 36. 883a 22. 651 -40 778 36. 883a 22. 652 -40 778 36. 883a 22. 653 -50 781b 9.70 886 30. 654 -50 782a 40. 887 19 655 2.20 782b 43. 890b 44. 658 4.00 784a 43. 890b 44. 669a 2.00 785b 43. 890b 44. 669a 2.00 785b 43. 890b 44. 660a 2.00 785b 43. 890b 44. 660a 2.00 785b 25. 889 44. 660a 2.00 788b 22. M 2 660 3.20 785b 9. 892 20. 661 -35 786 11. M 2 666 2.00 788b 22. M 3 667 7. 789a 18. M 4 668 4.00 788a 21. M 2 667 7. 789a 18. M 4 668 4.00 788b 22. M 9 669 2.50 788a 21. M 2 660 2.50 788b 9. 893a 20. 661 -35 786 11. M 3 662 2.30 785b 9. 892 20. 663 3.00 788b 9. 893a 20. 664 5. 8. 786 8. 11. 665 9. 8. 8. 8. 11. 666 9. 9. 8. 9. 667 15. 8. 8. 8. 9. 668 2.50 788a 21. M 2 669 2.50 788a 21. M 2 660 2.50 788b 9. 8. 660 2.50 788b 9. 8. 660 2.50 788b 9. 8. 660 2.50 788b 9. 9. 660 2.50 788b 9. 9. 660 2.50 8. 8. 660 2.50 8. 8. 660 2.50 8. 8. 660 2.50 8. 8. 660 2.50 8. 8. 660	630	25.—	763	17.—	874c 17)	div.
6354	632a	5.80	765	24.—	880	27.—
636 65		24.—	767	15.—	881b	13.—
14			768b	25.—	882b	70.—
638	636	65.— 52.—				
641a1 4.20 772 36.— 882g 36.— 641a2 5.60 773 56.— 8821 20.— 641a2 11.— 775 10.— 882d 170.— 642 11.— 775 10.— 882d 170.— 643 — 40 777 8.— 883d 180.— 644 — 40 777 8.— 883d 180.— 650 6.40 777 8.— 883d 180.— 651 — 35 780 4.60 884 20.— 651 — 35 780 4.60 884 20.— 652 — 40 781a 22.— 885 15.— 653 — 50 781b 9.70 886 15.— 653 — 50 781b 9.70 886 15.— 654 — 50 782d 40.— 887 18 10.— 655 1.0 0.7 82d 40.— 887 18 10.— 655 1.0 0.7 82d 40.— 887 18 10.— 656 1.0 0.7 82d 40.— 887 18 10.— 656 1.0 0.7 82d 40.— 887 18 10.— 667 1.0 0.7 82d 40.— 889 19 10.— 668 4.0 0.7 884 34.— 890 44.— 669 2.90 785d 22.— 890 14.— 660 2.90 785d 22.— 890 14.— 660 2.90 785d 22.— 890 20.— 661 — 35 786 11.— 893d 22.— 661 — 35 786 11.— 893d 22.— 661 — 35 786 11.— 893d 22.— 662 2.30 7877 7.80 893b 20.— 663 2.80 7877 7.80 893b 20.— 664 50.— 788 22.— M 1 2 2.— 665 2.0 0.7 789 22.— M 1 2 2.— 666 2.0 0.7 789 22.— M 1 2 2.— 667 7.— 789 22.— M 2 2.— 668 20.— 789 22.— M 2 2.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 660 2.50 791a 11.— M 7 7 70.— 660 2.50 792a 26.— M 9 30.— 670 3.40 791b 3.80 M 8 16.— 671 5.60 792a 26.— M 9 903 130.— 672 13.— 792 13 80 904 14.— 688 9.60 808 17.— 905 119.— 688 9.60 808 17.— 905 119.— 688 9.60 808 17.— 905 119.— 688 9.60 808 17.— 913 14.— 688 9.60 808 17.— 913 14.— 688 9.60 808 17.— 913 14.— 688 9.60 808 17.— 913 14.— 688 9.60 808 17.— 914 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 689 9.0 904 15.— 907 14.— 690 9.0 9.0 9.0 9.0 9.0 9.0 9.0 9.0 9.0 9	638Ь	75 500.—				
641b 2, 70	640b	1.—	771b	15.—		36.—
647	641a2	5.60	773	56.—	882i	20.—
648 — 40	642	11.—	775	10.—	88211	170.—
Section Sect	648	40	777	54.—	882h1	180.—
652 — 40	650	6.40	779	23.—	883b	21.—
653 — 50		40	781a	22.—	885	15.—
655		—.50 —.50	782a		887 18)	
657 1.60 783b 30 889b 29) div. 658 4.60 784a 34 890d 45 659 6.20 784b 43 890b 38 660a 2.90 785a 25 891 14 660b 3.20 785b 9 892 20 661 35 786 11 893a 29 662 2.30 787a 7.80 893b 20 663 2.80 787b 10 M Dy 42 664 59 787c 27 M 1 30 665 2.80 788b 22 M 2 24 666 20 788b 22 M 2 24 667 7 789 218 M 4 48 668 20 789b 24 M 5 48 668 20 789b 24 M 5 68 670b 3.40 792b 213 899 19 670b 3.40 792b 213 899 19 671a 11 793 3.00 899 19 673 12 793 3.40 900 14 673 12 793 3.40 901 120 673 18 794 4.60 902 220 678 9.10 798 9 903 130 679a 11 909 9.20 904 150 679a 11 909 9.20 904 150 679a 11 800 17 905 19 680a 23 801 17 802 180 906 14 680b 27 802a 180 906 14 680b 27 802a 180 907 15 906 19 680a 2 906 808 17 907 15 908 13 683 2.50 803 6.40 909 14 806 17 905 19 686 13 802a 180 907 15 907 15 906 19 687a 14 800 17 905 19 907 15 906 19 688 6.10 805 11 907 15 907 15 906 19 907 15 907 1			783a		889a	
6699 6.20 784b 43.— 890b 38.— 660b 3.20 785b 9.— 891 14.— 660b 3.20 785b 9.— 892 20.— 66135 786 11.— 893a 29.— 662 2.30 787a 7.80 893b 20.— 663 2.80 787b 10.— M Dy 42.— 664 59.— 787c 27.— M 1 30.— 665 2.80 788b 22.— M 3 32.— 666 20.— 788b 22.— M 3 32.— 666 20.— 788b 22.— M 3 32.— 667 7.— 789a 18.— M 4 48.— 668 20.— 789b 24.— M 5 48.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 670a 2.70 791a 11.— M 7 70.— 670a 2.70 791a 11.— M 7 70.— 670a 2.70 791a 11.— M 7 70.— 670a 1.3.— 792b 13.— 899 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 674b 18.— 794 3.40 900 14.— 675 15.— 795 3.40 901 120.— 676 25.— 796 4.60 902 220.— 677 6.10 797 11.— 902a 240.— 679a 11.— 799 9.20 904 150.— 679a 11.— 799 9.20 904 150.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680a 23.— 802 180.— 907 15.— 681 17.— 802b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 800 808 17.— 908 13.— 688 9.60 808 17.— 913 30.— 914 20.— 689 30.— 818 80.— 907 15.— 689 30.— 818 80.— 907 15.— 689 30.— 818 90.— 908 13.— 689 60.— 809 809 14.— 689 30.— 818 90.— 914 20.— 689 30.— 816 23.— 914 20.— 691 26.— 8094 85.— 914 20.— 692 6.— 8094 85.— 914 20.— 693 17.— 802 180.— 908 13.— 696 6.80 809 17.— 915 44.— 697 6.90 808 17.— 915 44.— 698 30.— 818 9.0 914 20.— 699 34.— 819 19.— 699 34.— 819 19.— 699 34.— 819 19.— 690 6.80 809 18.— 914 20.— 691 8.30 8094 85.— 914 20.— 691 8.30 8094 85.— 914 20.— 692 6.— 8094 88.— 912 20.— 693 34.— 819 19.— 696 5.50 818 99. 914 20.— 697 42.— 824 54.— 924 44.— 696 52.— 824 54.— 924 44.— 697 62.— 824 54.— 924 44.— 698 30.— 818 82.— 924 45.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 824 54.— 924 44.— 694 50.— 824 54.— 924 54.— 695 50.— 824 54.— 924 54.— 696 5.50 818 8994 60.— 927 75.— 697 62.— 823 12.— 924 54.— 698 30.— 818 80.— 927 75.— 699 34.— 819 19.— 924 44.— 690 65.— 829 45.— 924 44.— 691 66.— 801 12.— 826 54.— 924 44.— 691 66.— 801 12.— 826 54.— 924 44.— 691 609 50.0 808 67.— 924 44.— 692 6.— 829 45.— 924 44.— 693 11.— 924 44.— 696 5.00 808 17.— 924 44	657				,	
660b 3.20 785b 9.— 892 20.— 661 — 355 786 11.— 893a 29.— 662 2.30 787a 7.80 893b 20.— 663 2.80 787b 10.— M Dy 42.— 664 59.— 787c 27.— M 1 30.— 665 2.80 788a 21.— M 2 24.— 666 20.— 788b 22.— M 3 32.— 666 20.— 788b 22.— M 3 32.— 667 7.— 789a 18.— M 4 48.— 668 20.— 789b 24.— M 5 48.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 670a 2.70 791a 11.— M 7 70.— 670b 3.40 791b 3.80 M 8 16.— 671 5.60 792a 26.— M 9 36.— 672 13.— 792b 13.— 899 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 674b 18.— 794 3.40 900 14.— 675 15.— 795 4.60 902 220.— 677 6.10 797 11.— 902a 2410.— 678 9.10 798 9.— 903 130.— 679a 11.— 799 9.20 904 150.— 679a 11.— 800 17.— 905 19.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680a 23.— 802 180.— 907 15.— 681 17.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 802b 10.— 908 13.— 684 6.— 804 6.60 910 28.— 685 6.10 805 11.— 911 33.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913 64.— 687 14.— 807 15.— 913 64.— 688 9.60 808 17.— 913 64.— 689 34.— 807 15.— 913 64.— 699 44.— 807 15.— 913 64.— 689 34.— 807 15.— 913 64.— 699 44.— 807 15.— 913 64.— 687 14.— 807 15.— 913 64.— 688 9.60 808 17.— 914 3.— 688 9.60 808 17.— 915 14.— 691 8.30 809a ³ 59.— 914 20.— 692 6.— 809a ³ 59.— 914 20.— 693 17.— 802 88.— 694 44.— 914 30.— 695 260.— 817 20.— 696 45.50 818 9.40 915 9.40 697 42.— 818 81.— 916 22.— 698 30.— 818 22 914 70.— 699 52.— 822 158.— 914 70.— 699 65.50 818 9.40 699 65.50 818 9.40 699 65.50 818 9.40 699 65.50 818 9.40 690 65.— 822 158.— 914 70.— 694 18.— 822 158.— 914 70.— 695 260.— 817 20.— 696 5.50 818 9.40 697 42.— 822 158.— 914 70.— 697 42.— 823 23.— 914 62.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 821 158.— 924 14.— 694 52.— 822 158.— 914 70.— 695 260.— 817 20.— 696 5.50 818 9.40 697 42.— 822 158.— 914 60.— 697 42.— 823 23.— 914 62.— 698 30.— 818 66.— 823 23.— 699 34.— 819 19.— 696 5.50 818 80.— 697 42.— 824 54.— 699 34.— 699 34.— 691 50.— 692 6.— 693 31.— 694 50.— 695 60.— 696 5.50 818 60.— 697 60.— 698 30.— 699 34.— 691 60.— 691 60.— 691 60.— 692 60.— 693 11.— 694 60.— 695 60.— 696 5.50 818 60.— 697 60.— 698 30.— 699 34.— 699 34.— 699 34.— 690	659	6.20 2.90				
662 2,30 787a 7.80 893b 20.— 663 2,80 787b 10.— M Dy 42.— 664 59.— 787c 27.— M 1 30.— 666 20.— 788b 21.— M 2 24.— 666 20.— 788b 21.— M 3 32.— 668 20.— 788b 22.— M 3 32.— 668 20.— 789b 24.— M 5 48.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 670a 2,70 791a 11.— M 7 70.— 670b 3,40 791b 3,80 M 8 16.— 671 5,60 792a 26.— M 9 36.— 672 13.— 792b 13.— 899 19.— 673 12.— 793 3,20 899a 19.— 674b 18.— 794 3,40 900 14.— 675 15.— 795 3,40 900 120.— 676 25.— 796 4,60 902 220.— 677 6,10 797 11.— 902a 240.— 678 9,10 798 9.— 903 130.— 679a 11.— 799 9,20 904 150.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802b 10.— 908 13.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802b 10.— 908 13.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 12.— 685 6.10 805 11.— 908 14.— 686 13.— 804 6.60 910 28.— 687 14.— 800 17.— 905 19.— 688 2.50 803 6.40 909 14.— 687 14.— 800 17.— 905 19.— 688 3 2.50 803 6.40 909 14.— 689 6.60 808 17.— 913 64.— 680 13.— 804 6.60 910 28.— 687 14.— 807 15.— 913 64.— 687 14.— 807 15.— 913 64.— 687 14.— 807 15.— 913 62.— 687 14.— 807 15.— 913 62.— 687 14.— 809 17.— 914 44.— 689 18.— 914 42.— 689 19.— 914 42.— 689 19.— 914 44.— 914 50.— 691 8.30 809a 85.— 914 70.— 692 6.— 809a 85.— 914 70.— 693 17.— 810 15 div.— 914 45.— 694 696 808 17.— 913 62.— 697 42.— 818b 13.— 914 45.— 699 34.— 819 19.— 691 50.— 692 6.— 809a 85.— 914 50.— 694 18.— 812 23.— 914 74.— 695 260.— 817 20.— 696 5.50 818 9.— 903 10.— 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 699 34.— 819 19.— 696 5.50 818 9.— 922 44.— 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 699 34.— 819 19.— 696 5.0.— 824 54.— 922 44.— 697 65.— 824 54.— 922 44.— 698 30.— 824 54.— 922 44.— 699 31.— 825 15.— 924 30.— 696 52.— 831 28.— 924 44.— 697 52.— 829 44.— 698 30.— 923 44.— 699 34.— 819 19.— 696 52.— 829 45.— 924 44.— 697 65.— 824 54.— 922 44.— 698 30.— 923 44.— 699 34.— 819 19.— 696 52.— 829 45.— 924 44.— 697 65.— 924 44.— 698 66.— 923 44.— 699 66.— 923 44.— 699 670 68.— 924 44.— 699 670 68.— 924 44.— 699 742 68.— 929 75.— 697 75.— 820 830 66.— 923 66.— 697 704 709 845 820 836 76.— 9300 640.— 697 705 706 70	660b	3.20				
664 59 787c 27 M 1 30 665 28.0 788a 21 M 2 24 666 20 788b 22 M 3 32 666 20 788b 21 M 4 44 666 20 788b 22 M 3 32 666 20 789b 24 M 5 48 669 2.50 790 19 M 6 39 670a 2.70 791a 11 M 7 70 670a 2.70 791a 11 M 7 70 670b 3.40 791b 3.80 M 8 16 671 5.60 792a 26 M 9 36 672 13 899 19 673 12 792b 13 899 19 673 12 793 3.20 889a 19 673 12 793 3.20 889a 19 673 15 795 3.40 900 14 675 675 15 795 4.60 901 120 676 62.5 795 4.60 902 220 677 6.10 797 11 902a 210 678 11 799 9.2.0 904 130 679a 11 902a 210 679a 11 800 17 905 19 903 130 679b 14 800 17 905 19 905 19 680a 23 801 26 906 14 800 17 905 19 681 17 807b 10 908 13 683 2.50 803 6.40 909 14 806 8 912 28 685 6.10 805 11 908 13 687 14 807 15 913 683 2.50 803 6.40 909 14 807 15 686 13 806 8 912 20 686 13 806 8 912 20 904 691 43 806 8 912 60 909 690 680 809 17 913 62 906 691 680 809 17 913 62 906 691 680 809 17 913 62 906 691 680 809 17 913 62 906 691 680 809 17 913 62 914 62 906 691 680 809 17 914 60 907 15 913 62 914 60 907 15 913 62 914 60 909 609 6.80 809 17 914 91	662	2.30	787a	7.80		
667 7.— 7.99b 24.— M 4 48.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 670b 3.40 791b 11.— M 7 70.— 670b 3.40 791b 11.— M 7 70.— 670b 3.40 791b 13.— 899 19.— 672 13.— 792b 13.— 899 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 673 12.— 793 3.40 900 14.— 675 15.— 795 3.40 901 120.— 676 25.— 796 4.60 902 220.— 677 6.10 797 11.— 902a 240.— 678 9.10 798 9.— 903 130.— 679a 11.— 799 9.20 904 150.— 679a 11.— 800 17.— 905 19.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802a 180.— 907 15.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 807b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 686 13.— 806 8.— 911 43.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 686 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 687 14.— 809 809 17.— 911 43.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 690 6.80 809 128.— 914a 29.— 691b 8.30 809a ³ 59.— 914c 29.— 693 17.— 810 15) div. 914e 45.— 694b 180.— 812 23.— 914f 70.— 694b 180.— 812 23.— 914f 70.— 695 33.— 816 82 25.— 696 5.50 818a 9.40 915 914 50.— 697 42.— 818b 13.— 914 500.— 698 30.— 818c 26.— 917 917 917 917 917 917 917 917 917 917	664	59.—	787c	27.—	M 1	
668 20.— 789b 24.— M 5 48.— 669 2.50 790 19.— M 6 39.— 670b 3.40 791b 3.80 M 8 16.— 670b 3.40 791b 3.80 M 9 36.— 671 5.60 792a 26.— M 9 36.— 672 13.— 793b 3.20 899a 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 673 15.— 795 3.40 900 14.— 675 15.— 795 3.40 901 120.— 676 25.— 796 4.60 902 220.— 677 6.10 797 11.— 902a 290.— 678a 9.10 798 9.— 903 130.— 679b 14.— 800 17.— 905 19.— 680a 23.— 801 26.— <	666	20.—	788b	22.—	M 3	
670a 2.70 791a 11.— M 7 70.— 670b 3.40 791b 3.80 M 8 16.— 671 5.60 792a 26.— M 9 36.— 672 13.— 792b 13.— 899 19.— 673 12.— 793 3.20 899a 19.— 674b 18.— 794 3.40 900 14.— 675 15.— 795 3.40 901 120.— 676 25.— 796 4.60 902 220.— 677 6.10 797 11.— 902a 240.— 678 9.10 798 9.— 903 130.— 679a 11.— 799 9.20 904 150.— 679a 11.— 800 17.— 905 19.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 807b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 686 6.— 804 6.60 910 28.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 688 9.60 808 17.— 913b 62.— 689 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a 14.— 914b 30.— 691a 2.60 809a 17.— 914b 30.— 692 6.— 809a 85.— 914d 70.— 693 17.— 810 15. 694 99.— 811 230.— 914f 70.— 695 260.— 817 20.— 914f 70.— 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 821 18b 13.— 916 698 30.— 819 19.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 924 44.— 914b 30.— 691 50.— 821 23.— 914g 74.— 692 6.— 809a 81.— 914 45.— 693 17.— 810 15.— 915 9.40 694 180.— 812 23.— 914f 70.— 695 260.— 817 20.— 915 50.— 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 696 5.50 821 58.— 914 47.— 697 42.— 823 23.— 914 86.— 699 34.— 819 19.— 690 32.— 820 120.— 917b 50.— 691 12.— 825 15.— 924 130.— 692 4.— 818 13.— 916 694 52.— 824 54.— 922 4.50 704a 13.— 820 120.— 917 50.— 704a 13.— 820 120.— 917 50.— 704b 50.— 822 158.— 914 150.— 704c 26.— 829 45.— 924 44.— 704c 26.— 829 45.— 924 44.— 704d 18.— 830a 78.— 924 44.— 705 27.— 830b 50.— 924 44.— 706 52.— 831 88 60.— 930 640.— 733 2.80 336 66.— 929 75.— 734 2.40 337 180.— 930 640.— 735 2.40 338 60.— 930 640.— 737 6.20 839 74.— 933 180.— 738 8.60 833 11.— 740 7.90 845 220.— 933 1.— 741 13.— 846 18.— 835 75.— 924 322 .— 741 13.— 846 18.— 835 75.— 933 1.—	668	20.—	789b	24.—	M 5	48.—
677	670a	2.70	791a	11.—	M 7	70.—
673	671	5.60	792a	26.—	M 9	36.—
675 15 795 3.40 901 120 676 25 796 4.60 902 220 677 6.10 797 11 902a 210 678 9.10 798 9 903 130 679a 11 799 9.20 904 150 679b 14 800 17 905 19 680a 23 801 26 906 14 680b 27 802a 180 907 15 681 17 802b 10 908 13 683 2.50 803 6.40 909 11 908 13 683 2.50 803 6.40 909 11 911 43 684 6 804 6.60 910 28 910 28 685 6.10 805 11 911 43 686 13 806 8 912 20 988 686 13 807 15 913a 64 807 15 913b 62 913b 62 913b 62 914b 30 691b 8.30 809a 59 914c 29 914b 30 691b 8.30 809a 59 914c 29 914b 30 691b 8.30 809a 85 914d 70 914b 45 914 694b 180 812 23 914g 74 914 47 915 694c 33 813 170 914h 70 915 696 5.50 818a 9.40 915	673	12.—	793	3.20	899a	19.—
677 6.10 797 11.— 902a 240.— 678 9.10 798 9.— 903 130.— 679a 11.— 799 9.20 904 150.— 679b 14.— 800 17.— 905 19.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 807b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 688 9.60 808 17.— 913b 62.— 687 14.— 807 15.— 913b 62.— 688 9.60 808 17.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a¹ 44.— 914b 30.— 691b 8.30 809a³ 85.— 914d 70.— 692 6.— 809a³ 85.— 914d 70.— 694 96.— 811 230.— 914f 72.— 694a 96.— 811 230.— 914f 72.— 694b 180.— 812 23.— 914g 74.— 694c 33.— 813 170.— 914h 500.— 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 821 58.— 917b 50.— 697 42.— 828 23.— 917b 50.— 698 30.— 818c 26.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 821 58.— 917b 50.— 697 42.— 828 24 54.— 920 8.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 821 58.— 918 86.— 699 34.— 819 19.— 690 65.— 821 58.— 914 86.— 700a 17.— 820 120.— 700b 65.— 821 58.— 917b 50.— 700a 19.— 826 54.— 922 4.50 704a 33.— 827 86.— 923 44.— 704d 33.— 827 86.— 924a¹ 94.— 704d 18.— 832 23.— 924a¹ 94.— 705 27.— 823 23.— 924a¹ 94.— 706 52.— 831 28.— 924a¹ 94.— 707 24 12.— 824 54.— 924a¹ 94.— 706 52.— 831 28.— 9244 15.0.— 707 33 19.— 826 54.— 924a² 81.— 7044 18.— 830 75.— 924 61.— 705 27.— 830b 50.— 924e 92.— 706 52.— 831 28.— 924 150.— 707 708 65.— 831 28.— 924 150.— 708 65.— 831 28.— 924 150.— 709 32.— 833 50.— 926 180.— 709 32.— 833 60.— 930e 420.— 733 6.00 844 2.80 932 .—45 744 14.— 835 75.— 928 744 14.— 835 75.— 928 745 929 75.— 747 13.— 846 18.— 8399 200.— 930e 420.— 738 6.10 844 2.80 932 .—45 740 799 32.— 834 60.— 930 642.— 739 6.10 844 2.80 932 .—45	675	15.—	795	3.40	901	120.—
679a 11.— 799 9.20 904 150.— 679b 14.— 800 17.— 905 19.— 680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 8072b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 684 6.— 804 6.60 910 28.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 687 14.— 807 15.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a³ 59.— 914c 29.— 691b 8.30 809a³ 85.—	677	6.10	797	11.—	902a	240.—
680a 23.— 801 26.— 906 14.— 680b 27.— 802a 180.— 907 15.— 681 17.— 8072b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 684 6.— 804 6.60 910 28.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 688 9.60 808 17.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a³ 85.— 914c 29.— 691a 2.60 809a³ 85.— 914d 70.— 692 6.— 810 ¹s div. 914e 45.— 693 17.— 810 ¹s div.	679a	11.—	799	9.20	904	1 50.—
681 17.— 802b 10.— 908 13.— 683 2.50 803 6.40 909 14.— 684 6.— 804 6.60 910 28.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913a 62.— 688 9.60 808 17.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a¹ 44.— 914b 30.— 691b 8.30 809a² 85.— 914d 70.— 692 6.— 809a² 85.— 914d 70.— 694 96.— 811 230.— 914f 120.— 694b 180.— 811 230.— 914f 74.— 694b 180.— 811 230.— 914f 74.— 694c 33.— 813 170.— 914h 500.— 695 260.— 817 20.— 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 698 30.— 818c 26.— 699 34.— 819 19.— 699 34.— 819 19.— brutto 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— 701b 72.— 823 23.— 919 22.— 702b 12.— 824 54.— 920 8.— 702b 12.— 824 54.— 920 8.— 704d 33.— 827 86.— 921 30.— 704d 33.— 827 86.— 923 44.— 704d 18.— 828 21.— 924a¹ 94.— 704d 18.— 829 45.— 924a² 81.— 704d 18.— 829 45.— 924a² 81.— 704d 18.— 830 78.— 924d 150.— 706 52.— 829 45.— 924a² 81.— 704d 18.— 830 78.— 924d 150.— 709 32.— 832 44.— 704d 18.— 830 78.— 924d 150.— 705 27.— 830 50.— 924d 150.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 707 709 32.— 832 46.— 923 44.— 705 27.— 830 50.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 923 44.— 705 27.— 830 836 76.— 924a² 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924d 150.— 707 733 2.80 836 76.— 929 75.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 837 180.— 930c 420.— 735 6.10 844 2.80 932 .—45 740 7.90 845 220.— 933a 1.—	680a	23.—	801	26.—	906	14.—
684 6.— 804 6.60 910 28.— 685 6.10 805 11.— 911 43.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 688 9.60 808 17.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a¹ 44.— 914b 30.— 691b 8.30 809a³ 85.— 914c 29.— 692 6.— 809a³ 85.— 914d 70.— 693 17.— 810 15) div. 914e 45.— 694b 180.— 812 23.— 914f 71.— 914b 500.— 694b 180.— 812 23.— 914h 500.— 914h 500.— 914h 74.— 694b 180.— 812 23.— 914h 500.— 925 täck 694c 5.5 <td< td=""><td>681</td><td>17.—</td><td>802b</td><td>10.—</td><td>908</td><td>13.—</td></td<>	681	17.—	802b	10.—	908	13.—
686 13.— 806 8.— 912 20.— 687 14.— 807 15.— 913a 64.— 688 9,60 808 17.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a³ 59.— 914c 29.— 692 6.— 809a³ 85.— 914d 70.— 693 17.— 810 15 div. 914e 45.— 694 96.— 811 230.— 914f 72.— 916 694b 180.— 812 23.— 914g 74.— 916 694b 33.— 813 170.— 914h 500.— 917 914h 500.— 917 91e 45.— 91er \$16c 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 93 91 9.40 93 91 9.40 93 93 9.—	684	6.—	804	6.60	910	28.—
688 9,60 808 17.— 913b 62.— 690 6.80 809 28.— 914a 29.— 691a 2.60 809a¹ 44.— 914b 30.— 691b 8.30 809a³ 59.— 914c 29.— 692 6.— 809a³ 85.— 914d 70.— 693 17.— 810 ¹s) div. 914e 45.— 694a 96.— 811 230.— 914f 120.— 694b 180.— 812 23.— 914g 74.— 694c 33.— 813 170.— 914h 500.— 695 260.— 817 20.— per Stück 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 26.— per q 699 34.— 819 19.— brutto brutto brutto brutto brutto 918	686	13.—	806	8.—	912	20.—
691a 2.60 809a¹ 44.— 914b 30.— 691b 8.30 809a³ 59.— 914c 29.— 692 6.— 809a³ 59.— 914d 70.— 693 17.— 810 ¹s) div. 914d 70.— 694a 96.— 811 230.— 914g 74.— 694b 180.— 812 23.— 914g 74.— 694c 33.— 813 170.— 914h 500.— 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 698 30.— 818c 26.— per Stück 699 34.— 819 19.— brutto 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— 701a 520.— 821 58.— 917b 50.— 701a 520.— 822 170.— 918		9.60	808	17.—	913b	62.—
692 6.— 809a* 85.— 914d 70.— 693 17.— 810 15) div. 914e 45.— 694a 96.— 811 230.— 914f 120.— 694b 180.— 812 23.— 914g 74.— 695 260.— 817 20.— per Stück 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 698 30.— 818c 26.— per q 699 34.— 819 19.— per q 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— 700b 65.— 821 58.— 918 86.— 701a 520.— 822 170.— 918 86.— 701a 520.— 822 170.— 918 86.— 701b 72.— 823 23.— 919 22.— 702a 12.— 824 54.— 920 8.— 702b 12.— 824 54.— 921 30.— 702b 12.— 825 15.— 922 4.50 703 19.— 826 54.— 922 4.50 704a 33.— 827 86.— 923 44.— 704b 50.— 828 21.— 924a1 94.— 704c 26.— 829 45.— 924a2 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924a2 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924b 44.— 705 27.— 830b 50.— 924c 92.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 833 50.— 924c 92.— 709 32.— 833 50.— 924c 92.— 722 9.— 833 50.— 924c 92.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 60.— 930c 110.— 735 2.40 838 60.— 930c 110.— 736 18.— 839a 200.— 930c 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— 740 7.90 845 220.— 933a 1.— 741 13.— 846 18.— 933b .—55			809a1		914b	30.—
694a 96.— 811 230.— 914f 120.— 694b 180.— 812 23.— 914g 74.— 694c 33.— 813 170.— 914h 500.— 695 260.— 817 20.— 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 26.— 698 30.— 818c 26.— 926.— 699 34.— 819 19.— brutto 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— 701b 520.— 821 58.— 917b 50.— 701a 520.— 822 170.— 918 86.— 701a 520.— 822 170.— 918 86.— 701b 72.— 823 23.— 919 22.— 702a 12.— 824 54.— 920 8.— 702b 12.— 825 15.— 921 30.— 703 19.— 826 54.— 923 44.— 704d 33.— 827 86.— 923 44.— 704d 26.— 829 45.— 924a¹ 94.— 704d 18.— 830a 78.— 924a² 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924d 150.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 833 50.— 924d 150.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 76.— 930a 110.— 735 2.40 837 180.— 930a 110.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— 739 6.10 844 2.80 93245 740 7.90 845 220.— 933a 1.— 741 13.— 846 18.— 833b55			809a8		914d	70.—
694c 33.— 813 170.— 914h 500.— 695 260.— 817 20.— per Stück 696 5.50 818a 9.40 915 9.40 697 42.— 818b 13.— 916 26.— per q 699 34.— 819 19.— brutto per q 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— per q 700b 65.— 821 58.— 917b 50.—					914f	120.—
696						74.— 500.—
697 42.— 818b 13.— 916 26.— 698 30.— 818c 26.— per q 699 34.— 819 19.— brutto 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— 701a 520.— 821 58.— 918 86.— 701b 72.— 823 23.— 919 22.— 702a 12.— 824 54.— 920 8.— 703 19.— 826 54.— 921 30.— 703 19.— 826 54.— 923 44.— 704a 33.— 827 86.— 924a¹ 94.— 704b 50.— 828 21.— 924a² 81.— 704c 26.— 829 45.— 924a² 81.— 705 27.— 830b 50.— 924c 92.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.—					915	
699 34.— 819 19.— brutto 700a 17.— 820 120.— 917b 50.— 700b 65.— 821 58.— 917b 50.— 701b 72.— 822 170.— 918 86.— 701b 72.— 823 23.— 919 22.— 702a 12.— 824 54.— 921 30.— 702b 12.— 825 15.— 922 4.50 703 19.— 826 54.— 922 44.— 704a 33.— 827 86.— 923 44.— 704b 50.— 828 21.— 924a ² 81.— 704c 26.— 829 45.— 924b 44.— 705 27.— 830b 50.— 924c 92.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 925						26.—
701a 520 821 170 918 86 701b 72 823 23 919 22 702a 12 824 54 920 8 702b 12 825 15 921 30 919 22 702a 12 826 54 922 4.50 703 19 826 54 922 4.50 704a 33 827 86 923 44 704b 50 828 21 924a¹ 94 704c 26 829 45 924a² 81 704d 18 830a 78 924b 44 705 27 830b 50 924c 92 705 27 830b 50 924c 92 706 52 831 28 924d 150 920 32 831 28 924d 150 926 180 709 32 832 46 925 120 926 180 7222 9 833 50 926 180 926 180 723b 13 834 69 927 75 928 61 733 2.80 836 76 929 75 928 61 734 2.40 837 180 930a 110 930a 110 735 2.40 838 60 930b 640 930b 640 736 18 839a 200 930c 420 737 6.20 839b 74 931 1800 945 739 6.10 844 2.80 932 45 740 7.90 845 220 933a 1 945 741 13 846 18 \$33b 55					0471	brutto
701b 72— 823 23— 919 22— 702a 12— 824 54— 920 8— 702b 12— 825 15— 921 30.— 703 19— 826 54— 922 4.50 704a 33.— 827 86— 923 44— 704b 50.— 828 21.— 924a1 94.— 704c 26.— 829 45.— 924a2 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924c 92— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 709 32.— 833 50.— 924c 180.— 722 9.— 833 50.— 926 180.— 722 9.— 833 50.— 926 180.— 723b 13.— 834 69.— 927 75.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 837 180.— 930a 110.— 735 736 18.— 839a 200.— 930c 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— per Stück 739 6.10 844 2.80 932 .—45 740 7.90 845 220.— 933a 1.—					918	86.—
702b 12.— 825 15.— 921 30.— 703 19.— 826 54.— 922 4.50 704a 33.— 827 86.— 924a1 94.— 704b 50.— 828 21.— 924a2 81.— 704c 26.— 829 45.— 924a2 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924b 44.— 705 27.— 830b 50.— 924c 92.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 722 9.— 833 50.— 926 180.— 723b 13.— 834 69.— 927 75.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 838 60.—	701b		823	23.—	920	8.—
704a 33.— 827 86.— 924a1 94.— 704b 50.— 828 21.— 924a2 81.— 704c 26.— 829 45.— 924b 44.— 704d 18.— 830a 78.— 924b 44.— 705 27.— 830b 50.— 924c 92.— 706 52.— 831 28.— 924d 150.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 722 9.— 833 50.— 926 180.— 723b 13.— 834 69.— 927 75.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 837 180.— 930a 110.— 735 2.40 838 60.— 930b 640.— 736 18.— 839a 200.— 930c 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— per Stück 739 6.10 844 2.80 93245 740 7.90 845 220.— 933a 1.—	702Ь	12.—	825	15.—	922	4.50
704c 26.— 829 45.— 924a* 81.— 704d 18.— 830a 78.— 924b 44.— 705 27.— 830b 50.— 924d 150.— 706 52.— 831 28.— 925 120.— 709 32.— 832 46.— 925 120.— 722 9.— 833 50.— 926 180.— 723b 13.— 834 69.— 927 75.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 837 180.— 930a 110.— 735 2.40 838 60.— 930b 640.— 736 18.— 839a 200.— 930e 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— 739 6.10 844 2.80 932 .—45 740 7.90 845 220.— 933a 1.—	704a	33.—	827	86.—	924a1	94.—
705 27 830b 50 924c 92 706 52 831 28 924d 150 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 926 150 927 75 928 61 927 75 928 61 928 61 929 75 928 61 930 61 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 930 640 931 1500 931 1500 933 640 843 11 945 950 950 950 950 950 950 950 950 950 95	704c	26.—	829	45.—	924b	44.—
709 32 832 46 925 120 722 9 833 50 926 180 723b 13 834 69 927 75 724 14 835 75 928 61 733 2.80 836 76 929 75 734 2.40 837 180 930x 110 735 2.40 838 60 930b 640 736 18 839a 200 930c 420 737 6.20 839b 74 931 1800 738 8.60 843b 11 per Stück 739 6.10 844 2.80 93245 740 7.90 845 220 933a 1 741 13 846 18 \$33b55	705	27.—	830ь	50.—	924d	150.—
723b 13.— 834 69.— 927 75.— 724 14.— 835 75.— 928 61.— 733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 837 180.— 930a 110.— 735 2.40 838 60.— 930b 640.— 736 18.— 839a 200.— 930c 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— per Stück 739 6.10 844 2.80 932 —.45 740 7.90 845 220.— 933a 1.— 741 13.— 846 18.— \$33b .—.55	709	32.—	832	46.—	926	180.—
733 2.80 836 76.— 929 75.— 734 2.40 837 180.— 930a 110.— 735 2.40 838 60.— 930b 640.— 736 18.— 839a 200.— 930c 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— per Stück 739 6.10 844 2.80 932 —.45 740 7.90 845 220.— 933a 1.— 741 13.— 846 18.— \$33b55	723b	13.—	834	69.—	927	75.—
735 2.40 838 60.— 930b 640.— 736 18.— 839a 200.— 930c 420.— 737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— per Stück 739 6.10 844 2.80 932 —.45 740 7.90 845 220.— 933a 1.— 741 13.— 846 18.— \$33b55	733	2.80	836	76.—	929	75.—
737 6.20 839b 74.— 931 1800.— 738 8.60 843b 11.— per Stück 739 6.10 844 2.80 932 —,45 740 7.90 845 220.— 933a 1.— 741 13.— 846 18.— \$33b —,55	735	2.40	838	60.—	930ь	640.—
739 6.10 844 2.80 93245 740 7.90 845 22 0 933a 1 741 13 846 18 \$33555	737	6.20	839b	74		1800.—
741 13.— 846 18.— 933b —,55	739	6.10	844	2.80		45
5.40	741	13.—	846	18.—	933b	55
						5.13

Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.	Zolltarif Nr.	Steuersatz Fr.
	per q brutto		per q brutto	6.00	per q brutto
934a	2800.—	962	53.—	1125	23.—
934b	900.—	963	650.—	1129	13.—
934c 935a	260.— 480.—	964	28.—	1130	13.—
935a 935b	1500.—	965 968	130.— 32.—	1132 1132a	13.— 7.70
935c	10 600.—	970	30.—	1132a 1135	34.—
935d	340.—	971	530.—	1136	15.—
936a	2000.—	972	300.—	1137	44.—
936b	5800.—	973	220.—	1138	8.60
936c	14 600.—	974a	5.90	1139	7.50
936d	2000.—	974b	50.—	1141a	5.—
936e	180.—	975	180.—	1141b	5.80
936f	4400.—	. 976	18.—	1142	29.—
936g	13 400.—	978	90	1143a	24.—
936h	16 600.—	979	3.—	1143b	21.—
936i	400.—	980	20.—	1144a	340.—
937	750.—	981	100.—	1144b	51.—
938	160.—	982	230.—	1145	120.—
939	250.—	983	150.—	1146	650.—
940	120.—	984	54.—	1147 .	84.—
941	91.—	988	15.—	1149	110.—
942a	100.—	994	2.70	1150	160.—
942b	100.—	1024	3.20	1151a	64.—
943	480.—	1044	4.50	1151b	120.—
944	420.—	1048Ь	10.—	1151c	78.—
945	200.—	1049	8.—	1151d	80.—
946	450.—	1050	23.—	1151e	64.—
947	160.—	1056c	46.—	1152	140.—
948a	120.— 150.—	1059	8.40	1153	32.—
948a1 948a2	120.—	1064 1075	2.50 36.—	1154	55.—
948a-	410.—	1076	50.—	1155a 1155b	13.— 160.—
948b2	320.—	1077	26.—	1155b 1155c	9.70
948b3	260.—	1080a	6.90	1156	14.—
948b4	340.—	1080h	5.80	1157	47.—
948c1	34.—	1081a	7.70	1158	30.—
948c2	38.—	1081b	12.—	1159a	30.—
948c3	54.—	1083	55.—	1159b	75.—
948c4	85.—	1084	120.—	1160a	89.—
949	93.—	1085	36.—	1160b	51.—
950	56.—	1086	54.—	1161a	58.—
951	32.—	1087	9.—	1161b	240.—
952	17.—	1088	100.—	1161c	86.—
953	· 200.—	1101	9.—	1162	41.—
954	250.—	1102	17.—	1163a	38.—
954a	160.	1102a	14.—	1163b	79.—
955	120.—	1105a	19.—		
956a	100.—	1105b	46.—	Tabak	
956a1	460.—	1106a	14.—	T 16	30.—
956b	38.—	1106Ь	30.—	T 17	50.—
956c	120.—	1107a	11.—	T 18	100.—
956d	120.—	1107b	26.—	T 19	120.—
956e	110.—	1107c	8.—	T 20	120.—
956f	150.—	1109	48.—	T 21	100.—
957a	36.—	1110	100.—	T 22	100.—
957b	49.—	1111	5.30	T 23	60.—
958	76.—	1112	14.—	T 24	200.—
959	36.— 36.—	1113	25.—	T 25	300.—
960	36.— 120.—	1122 1123	37.—	T 26	180.—
961a 961b ²¹)	120.— div.	1123	25.— 33.—	T 27 T 28	90.—
9010-1)	uiv.	1124	33.—	1 28	180.—

Art. 2

- ¹ Führt die Anwendung des vorstehenden Tarifs im Einzelfalle zu einer unbilligen Belastung des Steuerpflichtigen, so kann die Steuer durch die Oberzolldirektion auf Ansuchen hin teilweise rückvergütet werden (Artikel 49, Absatz 4, des Warenumsatzsteuerbeschlusses).
- ² Eine unbillige Belastung in vorstehendem Sinne ist anzunehmen, wenn der auf Grund des Tarifs erhobene Steuerbetrag die Belastung auf Grund des Warenwertes im Inlande (Wert einschliesslieh Zoll usw. und übrige Kosten franko Bestimmungsort) um mehr als 5% übersteigt.
- ³ Die Rückerstattungsgesuche sind spätestens 30 Tage nach Ablauf des Kalendervierteljahres, in welches die Steuererhebung an der Grenze fällt, mit allen Beweismitteln bei der Oberzolldirektion einzureichen.
- 4 Steuerdifferenzen von weniger als Fr. 3.—im Einzelfalle werden nicht berücksichtigt.
 - ⁵ Die Steuerrückerstattung wird nicht gewährt
- a) für mit der Briefpost eingeführte Waren;
- b) wenn der Gesuchsteller die von ihm bezahlte Steuer auf der Waren-einfuhr gemäss Artikel 23 des Warenumsatzsteuerbeschlusses mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung verrechnen kann.
- ⁶ Betreffend Einzelheiten des Gesuchstellungs- und Rückerstattungsverfahrens erlässt die Oberzolldirektion im Bedarfsfall besondere Vorschriften.

Art. 3

Diese Verfügung tritt am 1. August 1946, 00 Uhr, in Kraft.

Auf den gleichen Zeitpunkt werden die Verfügungen Nrn. 1b und 1c des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes betreffend die Waren-umsatzsteuer (Tarif der Warenumsatzsteuer auf der Einfuhr), vom 18. Dezember 1942 und 5. April 1943 aufgehoben.

- Andere Produkte der Nr. 14 als solche aus Getreide und Hülsenfrüchten der Nrn. 1 bis 10.

 - 1 bis 10.
 2 Andere Mehle der Nrn. 16 und 18 als solche aus Getreide der Nrn. 1 bis 7,
 3 Safran
 Andere Produkte der Nr. 47b
 4 Zierfische, ausgenommen Goldfische in der gewöhnlichen
 Fischform
 Andere Fische der Nr. 87a, einschliesslich der gewöhnlichen Goldfische
 5 Andere Produkte der Nr. 92 als pasteurisierte Milch.
 6 Eierkonserven
 Andere Produkte der Nr. 100a
 Fr. 54.—
 Andere Produkte der Nr. 100a
 Fr. 380.—
 Andere Produkte der Nr. 103
 Fr. 17.—

8) Betrifft Vieh und dgl. zu Schlachtzwecken. Wird dem Zollamt nach Ablauf von zwei Monaten seit der Einfuhr der Nachweis erbracht, dass die Tiere nicht geschlachtet worden sind, oder steht ihre Bestimmung zu andern als Schlachtzwecken bereits bei der Einfuhr ausser Zweisel, so wird die Steuer rückerstattet bzw. nicht erhoben.

9) Grünfutter	Fr. 3.30
Andere Waren dieser Nummer	Fr. 7.90
10) Besenreisig	Fr. 1.40
Andere Waren dieser Nummer	Fr. —.15
11) Zeitungen und Zeitschrlften	Fr. ——
Briefmarken für Sammlungen	Fr. 2400.—
Andere Waren der Nr. 321	Fr. 52.—

12) Bei den Nrn. 359 bis 370 beziehen sieh die Ansätze der Untergruppen 1 auf Baumwollgarne bzw. -gewebe, diejenlgen der Untergruppen 2 auf Papiergarne bzw.

13) Bodenteppiche:	
- geknüpft	Fr. 190.—
- andere Teppiche der Nr. 482	Fr. 93.—
14) Reissverschlüsse	Fr. 520
Andere Waren der Nr. 557b	Fr. 180.—
15) Rasierklingen	Fr. 300.→
Andere Waren der Nr. 810	Fr. 230.—

16) 869d und ex 869a: Goldmünzen dieser Tarifnummern, 4 % des auf der Einfuhr

ewilligung	an	gege	benen	Wertes.

Fr.	1700.—
Fr.	4700.—
Fr. 1	10 600.—
Fr.	1100
Fr.	430
Fr.	700
Fr.	120.→
Fr.	640
Fr.	92.—
Fr.	160
Fr.	78.—
	Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr.

Le commerce extérieur de la Suisse pendant le premier semestre 1946 Solde passif élevé en présence d'un mouvement accru du commerce extérieur Progression du trafic d'importation avec les pays d'outre-mer

L'échange de marchandises entre la Suisse et l'étranger, comparé au premier semestre de l'année précédente, marque cette fois-ci un renforcement notable de l'ensemble du volume de notre commerce extérieur. Toutefois, les résultats quantitatifs actuels sont encore d'un quart environ inférieurs au niveau de la dernière année d'avant-guerre. Les importations atteignent 1632,8 millions de francs, ch qui représente une augmentation de 1347,7 millions au regard des six premiers mois de 1945. Les exportations, se chiffrant par 1150,9 millions de francs, ont ainsi à peu prés doublé pendant le même laps de temps. En l'occurrence, il convient de tenir compte du fait que le commerce extérieur de la période correspondante de l'année dernière enregistrait les chiffres semestriels les plus bas du temps de guerre.

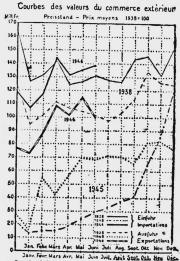
Evolution de notre balance commerciale

	Impo	rtations	Expo	rtations	Balance + solde actif	Valenr d'exportation en % de la
1°r semestre	Wagons de 10 t	Valeur en mill. de fr.		Valeur en mill. de fr.	 solde passif mill. dc fr. 	valeur d'importation
1938	342 348	781,3	30 045 6 924	618,4	<u> </u>	79,2
1945 1946	28 748 251 470	285,1 1 632,8	22 643	593,2 1 150,9	+ 308,1 $- 481,9$	208,1 70,5

A partir d'octobre 1945, notre balance commerciale avec l'étranger a été empreinte d'une modification, en ce sens qu'elle a constamment bouclé par des soldes mensuels passifs, tandis que les mois de février à septembre précèdents accusaient sans discontinuer des bilans actifs. De ce fait, l'activité de l'année dernière a été remplacée, au cours du premier semestre 1916, par un excédent d'importation considérable de l'ordre de 481,9 millons de francs. Cela provient de ce que l'augmentation de la valeur aux entrées est beaucoup plus forte qu'aux sorties, le mois de mars marquant notaniment une passivité élevée. A ce propos, soulignons que la valeur d'importation du dit mois (313,2 millions de francs) dépassait toutes celles enregistrées depuis que les résultats du commerce extérieur sont relevés mensuellement. A titre de comparaison, il convient encore de noter que le solde passif actuel a presque triplé au regard de celui de la dernière année d'avant-guerre.

Le graphique c'après montre l'évolution de notre commerce extérieur pendant les mois de janvier à juin 1946. Pour permettre d'établir une relation des valeurs avec celles de la période d'avant-guerre, les calculs servant de base aux courbes de 1945 et 1946 ont été obtenus en multipliant les quantités des dites années par les valeurs statistiques moyennes de 1938, éliminant ainsi les fluctuations de prix extraordinaires susceptibles de funes; les comparisons. de fausser les comparaisons.

Preisbereinigte Aussenhandelskurven



Le recul habituel de notre commerce extérieur au début de l'année est un phénomène saisonnier constaté depuis que la statistique mensuelle de nos échanges commercianx est publiée. Cependant, les courbes ajustées du commerce extérieur du premier semestre 1946 se tlenent, à partir de janvier déjà, bien au-dessus de celles de la période correspondante de 1945. Les courbes de l'importation et de l'exportation suivent ensuite, jusqu'en mars, une ligne dont l'ascendance ininterrompue saute aux yeux. En l'occurrence, les entrées du mois précité dépassent pour la première fois la courbe comparative d'avantguerre et sont, pendant le deuxième trimestre, constamment supérieures aux résultats
de valeur de 1938. A ce snjet, il convient encore de relever que la courbe d'importation du
premier semestre 1946, de même que celle de la période de comparaison d'avant-guerre
— à l'exception de différents reculs ou avances mensuels — marquent un cours identique.
En revanche, le commerce d'exportation, considéré d'après les courbes ajustées, se trouve
en mai — mois pendant lequel il enregistre simultanément un résultat élevé — pour
la première fois seulement au-dessus du niveau de 1938. Durant le mois de juin, on constate
de nouveau une ligne d'exportation à tendance rétrograde particulièrement accentuée.
Toutefois, le chiffre des sorties effectuées durant le mois précité n'est que faiblement
lnférieur à celui de juin 1938.

La situation actuelle de notre approvisionnement et de nos possibilités d'écoulement,

La situation actuelle de notre approvisionnement et de nos possibilités d'écoulement, dans le cadre des trois grands groupes de marchandises, comparée aux chilfres des mois de janvier à juin 1944 et 1945, est illustrée par les indices du commerce extérieur ci-après calculés par la statistique du commerce.

Indices du commerce extérieur 1)

(1938 = 100)

]	mportatio	n]	Exportatlo	n
	1	or semest	re	1	er semesti	re
	1944	1945	1946	1944	1945	1946
Indice global	40,2	14,4	96,2	51,4	46,6	89,0
Denrées alimentalres	46,1	19,7	85,8	13,4	7,1	46,0
Matières premières	42,5	12,0	121,9	13,3	4,9	37,1
Produits fabriques	33,5	12,8	79,2	56,9	52,5	95,9

1) Indices quantitatifs pondérés des valeurs.

Le présent semestre accuse, sur toute la ligne, les chiffres indices les plus élevés, tandis que ceux du premier semestre 1945 étaient en revanche les plus modestes. Dans l'ensemble, les importations représentent cette fois-ci le 96% de nos achats négociés dans la dernière année de palx, cependant que les exportations totales atteignent les neuf dixièmes de celles de 1938. Du côté des entrées, les matières premières pour biens de production et biens de consommation, qui d'après l'indice dépassent le niveau d'avant-guerre, enregistrent les plus fortes hausses. Les arrivages de combustibles et de carburants, très minimes au cours de la période correspondante de l'année précédente, se sont aussi notablement développés et sont à même de couvrir un peu plus de la moitié environ de nos besoins moyens d'avant-guerre. En l'occurence, l'amélioration intervenue dans ce secteur est due principalement à des entrées accrues de combustibles liquides. Les denrées alimentaires et les produits fabriqués dénotent en outre, durant le premier semestre 1946, des chiffres d'importation relativement elevés.

D'après l'indice et comparativement au premier semestre 1945, les quantités exportées cette fois-ci ont presque doublé. A part l'accroissement des sorties de produits fabriqués, influençant dans une large mesure l'Indice global, nos envois à l'étranger de deurées alimentaires et de matières premières marquent également une notable augmentation. Il s'agit ici, entre autres, de livraisons accrues, notamment de pommes de terre de table et pour semences, respectivement de bétail de ferme, de boyaux et de minerais de fer.

L'amélioration de la situation de notre approvisionnement et de nos possibilités d'écoulement. Intervence au quartième trimestre stries set ains écalement manienue.

semences, respectivement de betail de ferme, de boyaux et de minerais de fer.

L'amélioration de la situation de notre approvisionnement et de nos possibilités d'écoulement, intervenue au quatrième trimestre 1945, s'est ainsi également maintenue au cours du premier semestre 1946. Cette tendance à la hausse marque un renforcement à partir du mois de mars de cette année, les indices totaux mensuels à l'importation et à l'exportation atteignant presque, ou surpassant même, depuis ce moment-là, le niveau de 1938. Toutefois, la situation précaire, provenant des faibles résultats de nos échanges commerciaux au cours des années précédentes, n'a de loin pas encore repris une tournure favorable.

Importations

Le recul quantitatif des importations enregistré cette fois-ci au regard de la dernière année de paix est dù principalement aux livraisons restreintes de charbon. Celles-ci s'élevaient, en moyenne mensuelle de la dernière année d'avant-guerre, à 28 000 wagons

Le recul quantitatif des importations enregistré cette fois-ci au regard de la dernière année de paix est dû principalement aux livraisons restreintes de charbon. Celles-ci s'élevaient, en moyenne mensuelle de la dernière année d'avant-guerre, à 23 000 wagons environ, tandis que les quantités importées au cours des six premièrs mois de 1946 ne représentent que les deux cinquièmes en cbliffer nond en os besoins normaux.

Dans le domaine des entrées de deurées allmentaires, bolssons et fourrages, le froment nous est arrivé en plus grandes quantités (15 363 wagons), bien qu'encore insuffisantes pour satisfaire à un ravitaillement normal. En effet, les arrivages appréciables de cette céréale panfiable, constatés au début de l'année, se sont fortement amenuisés pendant le deuxième trimestre 1946. L'importation d'avoine, d'orge et de mais enregistre une sensible augmentation et accuse, cette fois-ci, un total de 9500 wagons environ, ce qui représente le 40 % des entrées d'avant-guerre. Comparativement au premier semestre 1945, nos achats à l'étranger de fruits frais (cerises, abricots, pommes), de légumes frais et de citrons sont nettement en progression, bien qu'ils soient encore fortement au-desous de la moyenne semestrielle de 1938. Les oranges, les dattes, les noisettes et les amandes figurent entre autres — même en comparaison de la période d'avant-guerre — avec des chiffres d'importation relativement élevés, tandis que les entrées de riz ont cette fois pratiquement cessé. Les quantités de sucre dédousnées à l'importation d'ieut; de la baisse, est également toujours insuffisant. Durant le même laps de temps, nos achats de saindoux se présentent aussi avec un recul important, tandis que les livraisons étrangères de suir (comestible et de lard enregistrent une avance notable. L'importation d'euts, qui pendant les mois de mai et juin s'était fortement accrue, est supérieure aux chaines proportions qu'en temps de paix. En outre, les entrées de vins en fûts, de noût de vin et de trois-six se tiennent notablement au-d

Exportations

Au cours de ce semestre, et comparativement aux deux périodes de 1945 relevées ci-après, l'activité de notre commerce d'exportation marque une progression. La part de cette avance au sein des diverses branches d'industrie est cependant différente. Nos envois de marchandises lourdes relativement bon marché (pommes de terre, bols d'essences résineuses, baraques en bois), qui en mars et avril de cette année accusaient un important volume, se sont fortement amenuisés pendant les deux derniers mois de ce semestre

Export	ations de	nos prin	eipales in	dustries		
	Valeu	ırs d'expo	rtation	Indlees	d'expot	tation 1)
	1er	2me	1er	1er	2me	1er
	semestre	semestre	semestre	semestre	semestr	e semestr
	1945	1945	1946	1945	1945	1946
	e	n mill. de	e fr.	(1938 =	100)
Industrie textile:						
Tissus de coton	4,2	9,2	12.0	3,7	9.8	12,1
Broderies	20,2	29,6	34,7	43,3	57,3	72,3
Schappe	0,2	0,4	0,9	4,2	3,5	11,0
Fils de soie artificielle	4,9	12,6	14,4	17,9	35 3	54,7
Etoffes de soie	29,5	76,3	119,5	81,8	188,0	265,4
Rubans de soie	2,5	4,9	6,9	49,1	83,0	108,8
Tissus de laine	0,05	0,1	2,0	1,7	2,2	82,5
Bonneterie et articles en tr	icot 1,8	4,8	10,1	36,3	103,1	200,8
Industrie des tresses de paille						
pour ehapeaux	11,9	17,2	15,8	116,1	164,8	140,9
Industrie des / en 1000 paires	83,7	124,0	242,6	100	100	000
ehaussures (en mili. de fr.		3,9	8,8		19,8	38,9
Industrie métallurgique:						
Machines	81,5	139,2	176,1	34,0	66,3	85,5
Montres { en 1000 pièces en mill. de fr.	9402,2	9752,1	9951,6) 277,0	85,4	91,6	98,2
	233,3			00,4		•
Instruments et appareils	35,5	44,1	52,7	79,9	94,4	117,8
Industrie chimique et pharma ecutique:	•					
Médicaments et parfums	42,3	55,8	77,8	67,1	85,9	129,8
Produits chimiques pour						
usages industriels	5,2	10,3	21,5	8,2	16,9	65,9
Couleurs d'aniline et indigo	44,8	49,6	75,3	47,8	64,2	97,4

¹⁾ indices quantitatifs pondérés des valeurs.

Les sorties d'étoffes de soie, qui dans le domaine de l'Industrie textile représentent le poste d'exportation le plus important, ont fortement augmenté. En l'occurrence, il s'agit notamment de tissus en soie artificielle et en fibranne, expédiés surtout en Suède, en France et aux Etats-Unis d'Amérique. En outre, bien que d'une manière plus minime, nos ventes de broderies dépassent les résultats du premier et du deuxième semestre 1945. En revanche, pendant le même laps de temps, les exportations de tissus de laine, ainsi que de bonneterie et d'articles en tricot marquent relativement la plus forte avance. Nos livraisons de fils de soie artificielle s'incrivent quelque peu au-dessus de la moitié de celles effectuées pendant la dernière année de paix, tandis que d'après l'indiec, celles de rubans de soie sont cette fois-ci légèrement supérieures au niveau de 1938. Les tresses de paille pour chapeaux, qui au regard de la période correspondante de l'année précédente enregistrent une progression, se tiennent, depuis 1945, continuellement à un point relativement élevé. L'industrie des chaussures accuse, comparativement aux deux semestres de l'année dernière, une amélioration de ses exportations; toutelois, considérée d'après l'indice quantitatif pondéré des valeurs, cette branche marque encore nn déchet de 60 % en chiffre rond en comparaison du temps de paix.

En ce qui concerne l'industrie métallurgique, les ventes de machines se distinguent

chiffre rond en comparaison du temps de paix.

En ce qui concerne l'industrie métallurgique, les ventes de machines se distinguent par une notable avance. Nos envois à l'étranger de montres se sont également développés, cependant, le chiffre d'affaires de notre industrie horlogère, considéré d'après le nombre de pièces exportées, s'inscrit bien au-dessous du nivean comparatif de la dernière année d'avant-guerre. Il convient de souligner à ce propos que les ventes de montres, s'élevant à 277 millions de francs pendant le premier semestre 1946, représentent un quart envion de la valeur totale de notre exportation. Les sorties d'instruments et d'appareils se sont aussi remarquablement accrues et, d'après l'indice, surpassent cette fois-ci le niveau de 1938.

Dans le secteur de l'industrie chimique et pharmaceutique, les couleurs d'aniline et l'indigo ont été exportés approximativement dans les mêmes proportions qu'avant la guerre. Au regard de la dernière année de paix, le renforcement des exportations de médicaments et de parfums — pris dans leur ensemble — a été beaucoup plus accentué encore. En comparaison des relevés semestriels de 1945, les livraisons de produits chimiques pour usages industriels, qui cette fois-ci atteignent les deux tiers des envois d'avant-guerre, marquent relativement le développement le plus conséquent.

guerre, marquent relativement le développement le plus conséquent.

Parmi les autres marchandises exportées au cours des six premiers mois de 1946,
Il convient entre autres de citer particulièrement les pommes de terre (7303 wagons,
25 millions de francs), le bétail de ferme et d'élevage (3929 pièces, 8,1 millions), les baraques
en bois (1804 wagons, 14 millions), le bois brut et les planches en bois d'essences résineuses
(au total: 3370 wagons, 4,4 millions), ainsi que les livres imprimés (13,4 millions de francs).
Comparativement au premier semestre 1945, seules les planches en bols des dites essences
figurent, en l'occurence, avec des chiffres en baisse, tandis que les autres articles précités
sont représentés, en partie, avec de forts gains d'exportation. Le bétail de ferme et d'élevage, de même que les pommes de terre de table ont été principalement absorbés par
l'Italie. Les baraques en bois et les pommes de terre pour semences ont surtout été
acheminées vers la France, tandis que ces deux pays ont été simultanément nos débouchés
les plus importants pour le bois brut et les planches en bois d'essences résineuses.

Répartition géographique de notre commerce extérieur

Durant la dernière année de paix, la part en valeur des pays européens à l'ensemble de notre commerce extérieur s'élevait à 76% aux entrées et à 72% en chissre rond aux sorties. Pour les mois de janvier à juin 1946, la eote correspondante était de 54, respectivesorties. Pour les mois de janvier à juin 1940, la cote correspondante était de 34, respectivement 56%. Ainsi, la contribution de l'Europe à nos importations s'est plus fortément réduite que cela n'a été le eas pour nos exportations. En l'occurence, le recul le plus marqué retombe sur l'Allemagne. Au regard de la période d'avant-guerre, nos échanges de marchandises avec l'Union soviétique et les pays balkaniques se sont en outre sensiblement amenuisés, tandis que notre commerce avec les Etats neutres et non-bélligérants accuse un renforcement très eonséquent. Le tablean ci-dessous oriente avec plus de détails

Nos fournisseurs et débonchés.

		Im	portation	15		Exportations				
	fer st	emestre	année	ler semestre	ler s	emestre	année	1er semestre		
	1945	1946	1938	1946	1945	1946	1938	1946		
		illions		% des		Illions		% des		
	de fr	ancs		rtations tales	de f	rancs		ortations totales		
Allemagne	43,7	17,5	23,2	1,1	10,4	2,2	15,7	0,2		
France	40,0	162,1	14,3	9,9	47,4	143,5	9,2	12,5		
Italie	22,4	93,5	7,3	5,7	1,9	57,0	6,9	4,9		
Belgique-Luxemb	. 2,6	137,8	4,3	8,4	5,3	90,9	3,2	7,9		
Pays-Bas	0,7	27,5	3,5	1,7	1,5	40,6	4,7	3,5		
Grande-Bretagne	2,1	83,3	5,9	5,1	13,4	20,9	11,2	1,8		
Espagne	19,9	64,6	0,3	4,0	52,6	54,4	0,4	4,7		
Portugal	3,8	39,6	0,3	2,4	31,5	28,7	0,6	2,5		
Snède	10,0	82,9	1,2	5,1	22,6	113,3	3,1	9,8		
Tchécoslovaqule	6,71	77,3	3,6	4,7	1,31	26,9	3,3	2,3		
Turquie	5,2	27,7	0,4	1,7	8,5	18,7	0,3	1,6		
Union Sudafr.	0,1	7,1	0,2	0,4	5,1	32,4	1,1	2,8		
Inde britannique	2,2	10,5	1,4	0,6	26,0	20,7	1,8	1,8		
Canada	9,6	72,3	1,5	4,4	17,6	16,3	1,1	1,4		
Etats-Unls	15,4	258,9	7,8	15,9	173,0	221,2	6,9	19,2		
Brésil	13,6	35,0	0,7	2,1	31,8	34,3	1,3	3,0		
Argentine	40,9	139,8	3,6	8,6	49,2	39,4	2,7	3,4		

¹⁾ Sans Bohême et Moravie.

En comparaison du premier semestre 1945, notre commerce extérieur avec l'Union douanière belgo-luxembourgeoise marque, avant tout, une activité remarquable parmi les pays européens. Les autres Etats d'Europe, récapitulés dans le tableau ci-dessus enregistrent aussi, sur presque toute la ligne, de notables avances. C'est ainsi que notre trafic des marchandises avec l'Espagne, la Suède, le Portugal et la Turquie — à côté de celui avec la Belgique — s'est en outre proportionnellement aussi développé au regard

de 1938.

En ce qui concerne les régions d'outre-mer, l'ensemble de notre commerce extérieur avec les pays africains accuse une progression importante. Notre approvisionnement, particulièrement aux Etats-Unis d'Amérique, au Canada, en Argentine et au Brésil est, de plus, en forte augmentation. En revanche, des pays américains précités, seuls nos envois de marchandises à destination des U. S. A. et du Brésil marquent des chiffres de valeur supérieurs, comparativement à la période correspondante de l'année précédente. Au sujet de cette évolution, il convient de relever que l'accroissement d'importation de notre commerce extérieur, intervenu également par rapport aux six premiers mois de 1945, est dû, dans des proportions plus accentuées, à notre trafic d'outre-mer qu'à celui avec l'Europe, tandis que notre commerce d'exportation s'est plus sensiblement renforcé dans nos relations avec l'Europe que dans celles avec les régions d'outre-mer.

Indices des prix du commerce extérieur

71_		Exportation				
Broupes do marchandises	Noyenne les trimestre	Moyenne 2me trimestre	Evolution: 2= trimestre par rapport au 1 = trimestre	Neyenne ler trimestre	Moyenne 2== trimestre	Evolution: 2mo trimestre par rapport an lor trimestre
	1938 =	= 100	%	1938	= 100	%
Denrées allmentaires		295,9	— 9,7	229,7	265,3	+ 15,5
Matières premières	241,9	233,3	— 3,6	223,4	236,2	+ 5,7
Produits fabriqués	183,0	188,7	+ 3,1	259,5	251,1	— 3,2
Indiee globa	1 240,9	231,9	— 3,7	252,9	250,7	- 0,9

Indiee global 240,9 231,9 — 3,7 252,9 250,7 — 0,9 Concernant le mouvement des prix du commerce extérieur, il y a lieu de souligner que, d'après l'indice global, les prix du deuxième trimestre 1946, comparés à ceux du trimestre précédent, enregistrent à l'importation une légère tendance à la baisse, tandis qu'ils sont plus stables du côté des exportations. Parmi les grands groupes de marchandises récapitulés dans le tableau ci-dessus, on constate qu'aux importations — prises dans leur ensemble — les produits fabriqués accusent principalement une légère augmentation de prix. Dans le domaine des deurées alimentaires et des fourrages, ccs derniers marquent ie recul le plus conséquent (— 22%), tandis que les produits tels que le vin et le tabac dénotent des hausses de prix sans importance. Toutefois, les denrées alimentaires importées continuent de figurer avec l'indice des prix le plus élevé. Aux exportations, le niveau des prix des envols manufacturés, influençant pour beaucoup l'indice global des sorties, s'Inscrit en baisse.

Berne, le 22 juillet 1946.

Statistique du commerce de la direction générale des douanes.

169, 23, 7, 46,

Bundesratsbeschiuss über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und verschiedenen Ländern

(Vom 12. Juli 1946)

Der schweizerische Bundesrat, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 14. Oktober 1933/22. Juni 1939 über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland, beschliesst:

Einziger Artikel. Der Bundesratsbeschluss vom 25. Juni 1941 über die Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 6. Juli 1940 über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und verschiedenen Ländern auf die Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken wird mit sofortiger Wirkung aufgehoben. 169, 23, 7, 46,

Arrêté du Conseil fédéral concernant des mesures provisoires pour le règlement des palements entre la Suisse et différents pays

(Du 12 jnillet 1946)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral du 14 octobre 1933/ 22 juin 1939 concernant les mosures de défense économique contre l'étranger, arrête:

Article unique. Est abrogé avec effet immédiat l'arrêté du Conseil fédéral du 25 juin 1941 concernant l'application à l'Union des Républiques soviétiques socialistes de l'arrêté du Conseil fédéral du 6 juillet 1940, qui institue des mesures provisoires pour le réglement des paiements entre la Suisse et différents pays.

169. 23. 7. 46.

Bundesratsbeschluss über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses über die Gewerbehilfe durch die gewerblichen Bürgschaftsgenossenschaften

(Voin 12. Juli 1946)

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Artikel 3 bis 5 und 8 des auf Grund des Bundesratsbeschlusses vom 30. August 1939 über Massnahmen zum Schutze des Landes und zur Aufrechterhaltung der Neutralität gefassten Bundesratsbeschlusses vom 13. September 1941 über die Gewerbehilfe durch die gewerblichen Bürgschaftsgenossenschaften werden aufgehoben.

Art. 2. Artikel 6, lit. a und b, sowie Artikel 7, Absatz 1, lit. a und b, des obgenannten Bundesratsbeschlusses werden aufgehoben und durch folgende Restimmungen ersetzt.

Bestimmungen ersetzt:

Art. 6, lit. a: 80% der Verluste aus Verbürgungen gemäss Artikel 2,

Art. 7, Abs. 1, lit. a: 20 % der Verluste aus Verbürgungen gemäss Artikel 2, lit. f.

In Artikel 7, Absatz 3, des gleichen Bundesratsbeschlusses wird der Hinweis auf Absatz 1, lit. a bis c, durch den Hinweis auf Absatz 1, lit. a und c, ersetzt.

Art. 3. Auf Bürgschaften und Darlehen, die gestützt auf Artikel 3 bis 5 des Bundesratsbeschlusses vom 13. September 1941 vor dem 31. Dezember 1946 gewährt wurden, finden die aufgehobenen Bestimmungen weiterhin Anwendung.

Art. 4. Dieser Beschluss tritt am 31. Dezember 1946 in Kraft.

169. 23. 7. 46.

Arrêté du Conseil fédéral modifiant celui qui concerne une aide des coopératives de cautionnement des arts et métiers aux artisans et détaillants

(Du 12 juillet 1946)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. Sont abrogés les articles 3 à 5 et 8 de l'arrêté du Conseil fédéral du 13 septembre 1941 sur une aide des coopératives de cautionnement des arts et métiers aux artisans et détaillants, pris en vertu de l'arrêté fédéral du 30 août 1939 sur les mesures propres à assurer la sécurité du pays et le mainten de sa neutralité.

Art. 2. L'article 6. lettres a et b, et l'article 7, 1 alinéa, lettres a et b, de l'arrêté précité sont abrogés et remplacés par les dispositions suivantes:

Art. 6, lettre a: 80 pour cent des pertes subies sur des cautionnements fournis selon l'article 2, lettre f.

Art. 7, 1er alinéa, lettre a: 20 pour cent des pertes subies sur des cautionnements fournis selon l'article 2, lettre f.

des cautionnements fournis selon l'article 2, lettre 1.

A l'article 7, 3° alinéa, dudit arrêté, le renvoi au 1er alinéa, lettres a à e, est remplacé par un renvoi au 1er alinéa, lettres a et c.

Art. 3. Les dispositions abrogées restent toutefois applicables aux cautionnements et aux prêts accordés avant le 31 décembre 1946 en vertu des articles 3 à 5 de l'arrêté du Conseil fédéral du 13 septembre 1941.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 1946.

169, 23, 7, 46.

Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements Aber die Abänderung der Verfügung zum Vollzug des Bundesratsbeschlusses über die Gewerbehilfe durch die gewerblichen Bürgschaftsgenossenschaften

(Vom 15. Juli 1946)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement ver fügt:
Art. 1. Artikel 2, 3 und 6, lit. b, der Verfügung des Eidgenössischen
Volkswirtschaftsdepartements vom 27. Oktober 1941 über die Gewerbehilfe,
Anhaug 1 und 11 dieser Verfügung sowie die Ergänzung des Anhanges II
gemäss Artikel 2 der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 16. Juni 1944 werden aufgehoben.
Art. 2. In Artikel 4, Absatz 1, der Verfügung vom 27. Oktober 1941
wird der Hinweis auf das Reglement vom 3. Mai 1940 durch den Hinweis
auf das Reglement vom 20. Januar 1944 und in Artikel 5, Absatz 2, dieser
Verfügung der Hinweis auf Artikel 6, lit. a und b, durch den Hinweis auf
Artikel 6, lit. a. ersetzt.
Art. 3. Diese Verfügung trüt am 31. Dezember 1946 in Kraft.
169. 23. 7. 46.

Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique modifiant l'ordennance relative à l'exécution de l'arrêté du Conseil fédéral sur une aide des coopératives de cautionnement des arts et métiers aux artisans et détailiants

(Du 15 juillet 1946)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:
Article premier. Sont abrogés les articles 2, 3 et 6, lettre b, de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 27 octobre 1941 sur une aide des coopératives de eautionnement des arts et métiers aux artisans et détaillants, les annexes I et II de ladite ordonnance ainsi que le complément apporté à l'annexe II par l'article 2 de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 16 juin 1944.
Art. 2. Le renvoi au réglement du 3 mai 1940 qui figure à l'article 4. 1er alinéa, de l'ordonnance du 27 octobre 1941 est remplacé par le renvoi au règlement du 20 janvier 1944. Le renvoi à l'article 6, lettres a et b, qui figure à l'article 5, 2° alinéa, de ladite ordonnance est remplacé par le renvoi à l'article 6. lettre a.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 31 décembre 1946. 169, 23, 7, 46.

Verfügung Nr. 712 A/46 der Kidgenössischen Preiskontrollstelle über Preisausgieichskasse für Kupfersalze und kupferbaltige Pflanzenschutzmittel

(Vom 20. Juli 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung Nr. 33 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 27. September 1943, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, verfügt:

Die Bestimmungen der Verfügung Nr. 712 A/45 vom 15. Dezember 1945 bleiben nach dem 31. Juli 1946 vorläufig weiterhin in Kraft.

Prescriptions nº 712 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant la caisse de compensation des prix des sels et produits empriques pour la protection des plantes

(Du 20 juillet 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance n° 33 du Département fédéral de l'économie publique, du 27 septembre 1943, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique, prescrit:

Les dispositions des prescriptions nº 712 A/45 du 15 décembre 1945 restent provisoirement en vigueur après le 31 juillet 1946.

Welche Gemeinde

interessiert sich für neue industrie? (Konfektionsbetrieb)

Offerten unter P 4988 N an Publicitas Nenchâtel

Prescrizione N. 712 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente la cassa di compensazione del prezzi del sali e prodotti cuprici per la protezione delle plante

(Del 20 luglio 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza N. 33 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 27 settembre 1943, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Divisione dell'agricoltura del Dipartimento federale dell'economia pubblica, prescrive:

Le disposizioni della prescrizione N. 712 A/45 del 15 dicembre 1945 restano provvisoriamente in vigore dopo il 31 luglio 1946.

Verfügung Nr. 713 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Kupfersulfat und Kupfer-Sandoz

(Vom 20. Juli 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Sehutz der regulären Marktversorgung. im Einvernehmen mit der Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, ver fügt:

Die Bestimmungen der Verfügung Nr. 713 B/45 vom 15. Dezember 1945 bleiben nach dem 31. Juli 1946 vorläufig weiterhin in Kraft.

Prescriptions nº 713 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums du sulfate de cuivre et du culvre Sandoz

(Du 20 juillet 1946)

L'Offiee fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance n° 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Division de l'agriculture du Département fédéral de l'économie publique, prescrit:

Les dispositions des prescriptions nº 713 B/45 du 15 décembre 1945 restent provisoirement en vigueur après le 31 juillet 1946.

Prescrizione N. 713 A/46 dell'Ufficio federale di controllo del prezzi concernente I prezzi massimi del solfato di rame e dei rame Sandoz

(Del 20 luglio 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza N.1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Divisione dell'agricoltura del Dipartimento federale dell'economia pubblica, prescrive:

Le disposizioni della preserizione N.713 B/45 del 15 dicembre 1945 restano provvisoriamente in vigore dopo il 31 luglio 1946.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich

Einladung zur 2. ausserordentlichen Generalversammlung auf Dienstag den 38. Juli 1946, 17 Uhr, im Hotel «Sternen», Zürich-Oerlikon

TRAKTANDEN: 1. Beschlussfassung betreffend der Zusammenlegung des Stammkapitals von Fr. 26 500 und des Prioritätskapitals von Fr. 106 000 in ein neues Stammkapital von Fr. 132 500, eingeteilt in 1325 Aktien zu nom. Fr. 100. Statutenänderung: a) Beschlussfassung der bisherigen Prioritätsaktionärschaft; b) Vereinigte Beschlussfassung. 2. Beschlussfassung über die Ausgabe eines Prioritätskapitals von Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Aktien zu nom. Fr. 100. 3. Statutenänderung (Art. 3, 5, 7, 25, 27, 30). 4. Verschiedenes.

AKTIENGESELLSCHAFT HALLENSTADIONI der Verwallungsrat.

NB. Der Vorschlag zn den Statntenänderungen liegt hei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, zur Einsicht auf. Stimmansweise können bei der gleichen Bank gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.



Pour vos exportations en FRANCE adressez-vous aux spécialistes

LAVANCHY & C? SA., LAUSANNE

Transports internationaux

Montreux Hôtel
150 8. - Bas Releted - E, Ebertard

Téléphone (021) 27211

Service régulier de groupages Lausanne-Paris

Tüchtigem Kaufmann mit längerer Praxis

Rohstoff- und Chemikalien-Branche

hietet sich Gelegenheit zu selhständiger, unahhietet sich Gelegenheit zu selhständiger, unah-hängiger Tätigkeit in hestehender Importifirma. Sitz wahrscheinlich Zürich. Gute Sprachkennt-nisse (Deutsch, Französisch, Englisch) erforderlich. Spätere Beteiligung eventuell möglich, wenn er-wünscht. Eintritt nach Vereinbarung. Intersenten heilehen sich zu melden unter Chiffre D14430 Z an Publieltas Basel. Strengste Diskretion absolut zngesichert. Z 500 absolut zngesichert.

General-Vertretung

sucht 30jähriger Kaufmann, in ungekündigter Stellung. Deutsch, Französisch. Itallenisch, gute Vorkenntnisse der englischen Sprache, bewandert Im Import-Geschäft, gewandt im Verkehr mit der Kundschaft. Autofahrer, Offizier.

Erstklassige Referenzen zur Verfügung.

Offerten sind zu richten unter PP 33288 L an Publicitas Lausanne. L 326

Internationale Transporte

RODOLPHE HALLER SA.

Rue des Gares 7 GENF Telefon 2 65 15 Fillale in BASEL Gartenstraße 128. Telefon 22710

RHEINSCHIFFAHRT

MOTORSCHIFFEN

ANTWERPEN/ROTTERDAM - BASEL

Generalagenten der DAMCO, Scheepvaart-Maatschappij NV., ROTTERDAM



UEBERSEETRANSPORTE

Generalagenten der

COMPAGNIE MARITIME BELGE SA. LYKES CONTINENT LINE LYKES MEDITERRANEAN LINE AMERICAN-HAWAIIAN STEAMSHIP COMPANY CIA NAVIERA AZNAR CIA MARITIMA FRUTERA

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt baben stets Erfolg!

INJECTA A.G.

TEUFENTHAL

B. AARAU ISCHWEIZI

Betrifft Kapitalerhöhung

Die Generalversammiung der Aktionäre vom 11. Juli abhin hat einstimmig die Erhöhnng des Aktienkapitals um Fr. 500 000 vermittels Begebnng von 1000 neuen Aktlen von je Fr. 500 gegen Einzahlung des Nennwertes sowie die Verteilung des Bezugsrechts auf die neuen Aktlen gemäss der Zahl der alten Aktlen heschlossen.

Gleichzeitig hat die Generalversammlung durch Beschlnss die Zeichnung und Volleinzahlung des neuen Aktienkapitals festgestellt und die entsprechende Statutenänderung vorgenommen.

Die neuen Aktien wurden vorsorglich vom Verwaltungsrat gezeichnet und einbezabit mit der Verpflichtung, sie zum Uebernahmepreis den hisherigen Aktionären im Verhältnis der Zahl ihrer Aktien

Verfügung zu stellen.

Gemäss dieser Verpslichtung und in Vollziehung der Beschlüsse der Generalversammlung vom 11. Juli hielet nun der Verwaltungsrat die von ihm übernommenen 1000 neuen Aktien von je Fr. 500 den bisherigen Aktionären unter soigenden Bedingungen zum Beznge an:

- Die bisherigen Eigentümer von Aktien der Injecta AG. haben das Recht, auf je fünf alte Aktien der Serie A oder der Serie B zwei neue Aktien von je Fr. 500 Nennwert zu ühernehmen.
- Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 500 pro Aktle (den eidgenössischen Titelstempel trägt die Geselischaft).

- trägt die Geselischaft).

 3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom 27. Juli bis 16. August 1946 bei der Direktion der Injecta AG. in Teufentbal schriftlich anzumelden nnter Angabe der Aktiennmmern, für welche das Bezngsrecht geltend gemacht wird.

 4. Bis spätestens 26. August 1946 ist obne neue Aufforderung der Gegenwert der auf Grund der angemeldeten Bezugsrechte bezogenen neuen Aktien mit Fr. 500 pro Stück hei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Aarau voll nnd vorhehaltlos einzuzahlen.

 5. Bezugsrechte können von Aktionären nur an hisherige Aktionäre abgetreten werden; anch solche abgetretene Bezugsrechte sind hinnen der obgenannten Frist bei der Direktion der Geseilschaft in Teufenthal anzumelden, und die betreffenden Aktien sind ebenfalls innert der obigen Zahlungsfrist hei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Aaran einzuzahlen.

 6. Bei Niehtammeldung der Bezugsrechte oder bei Niehtelmzahlung der nenen Aktien
- Bei Nichtanmeidung der Bezagsrochte oder bei Nichteinzahlung der nenen Aktien innert der obgenannten Fristen fallen die Bezugsrechte dahin.
- Die Direktion der Gesellschaft ist bereit, den An- und Verkauf von Bezngarechten zu vermitteln.

Teufenthal, den 22. Juli 1946.

Namens des Verwaltungsrates der Injecta AG., der Präsident: Dr. A. Keller: der Aktuara B. Karrer.



Wichtiger denn je ist es heute, daß alle sozial fortschrittlich eingestellten Unternehmen dies der Oeffentlichkeit gegenüber dokumentieren. Hierzu dient das LABEL-Zeichen.

Das Zeichen Schweiz. LABEL-Organisation

Sekretariat: Basel 1. Gerbergasse 20 Telephon (061) 45111

ttausende von Käufern werden durch die Konsumenten der Schweiserischen LABEL-Organisation erreicht.

ZU VERKAUFEN:

Papierwolle für Packzwecke

zu Baliots von zirka 50 kg, gepresst.

Anskunft: Lebensmittelverein Zürieh, Telephon 23 57 30.

Commerçant suisse se rendant prochainement en **ANGLETERRE**

se chargerait encore de quelques affaires sérieuses dans ce pays ainsi qu'éventuellement en

FRANCE, BELGIQUE et HOLLANDE

Excellentes relations et références en Suisse et à l'étranger

Ecrire sous chiffre Y 24064 U à Publicitas Bienne

Brikettwerk GEBA, Basel

Telephon-



Briketts für Industrie und Hausbrand

Moteurs électriques

de fabrication française, disponibles en Suisse, à vendre à conditions avantageuses, asynchrones triphasés, bilndés, ventilés, 1500 toursminute, à rotor, ponlie normale 210/360 volt.

Pour traiter adresser demandes sous chiffre H 57293 G à Publicitas St-Gail. G 124



LAMPBLACK, extra strong, mit niedriger Oelahamption OFZ 29

Oelabsorption OFZ 29

CARBON-BLACK, amerikanische Proveniens, prompt ab Lager lieferbar

Postfach Zürich-Oberstrass Nr. 125